



„Der Zauberer von Oz“ war ein zauberhaftes Musical-Erlebnis:

Kehrwieder Kinderchor verzauberte das Publikum

Hoheneggelsen. Ein zauberhaftes Musical-Erlebnis bot der Kehrwieder Kinderchor in diesem Sommer mit seiner Aufführung „Der Zauberer von Oz“. In der großen und gefüllten Aula des Gymnasiums Groß Ilsede erweckten die jungen Sängerinnen und Sänger die bekannte Geschichte mit viel Spielfreude und Begeisterung zum Leben.

Auf der Reise über die berühmte gelbe Backsteinstraße begegneten die Zuschauerinnen und Zuschauer zahlreichen fantasievollen Figuren: Die Kinder schlüpfen in die Rollen von Strohkinder, Vögeln, Blechkinder, Mäusen, Löwen und Hexen. Für die liebevoll gestalteten Kostüme und das Bühnenbild hatten sich auch die Eltern stark engagiert, so dass viele schöne bunte Szenen entstanden.

Natürlich durften auch die Hauptfiguren nicht fehlen: Do-



rothy, Linda, Toto und der Zauberer waren ebenso mit an Bord und führten das Publikum durch die abenteuerliche Geschichte.

Mit Gesang, Schauspiel und einer großen Portion Fantasie gelang es dem Kinderchor, das Publikum mitzunehmen in eine

Welt voller Freundschaft, Mut und Magie.

Die Gesamtleitung hatten Dagmar Wortmann und Vera Hagemann, am Flügel verzauberte Karen Schulze-Koops. Ab dem **7. September** startet die neue Schnupperphase beim Kehrwie-

der Kinderchor: für Kinder ab 9 Jahren (4. Klasse) gibt es aktuell noch freie Plätze (Anmeldung unter 0160 98506741). Jüngere Kinder können sich für einen Einstieg in 2027 auf die Warteliste setzen lassen.

Dagmar Wortmann

Ev.-luth. Kirchenkreis Hildesheimer Land-Alfeld und Kirchengemeinde sind fassungslos:

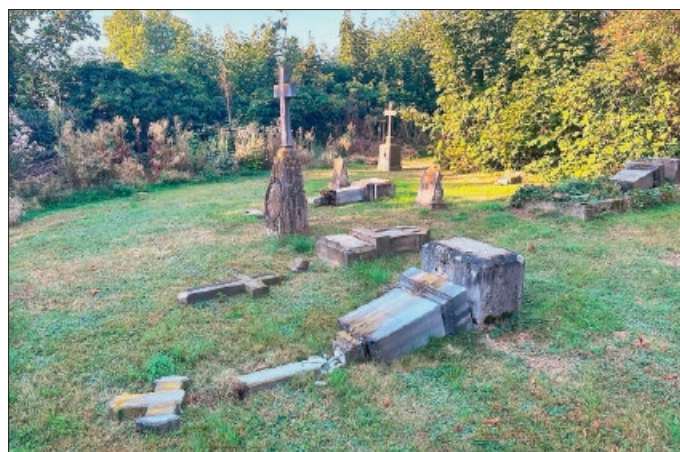
Vandalismus auf Friedhof hinter der alten Wehrkirche in Hoheneggelsen

Hoheneggelsen. Auf dem Friedhof hinter der alten Wehrkirche in Hoheneggelsen sind zahlreiche alte Grabsteine aus der Zeit des 19. Jahrhunderts und älter mutwillig umgeworfen beziehungsweise beschädigt worden. Steine wurden mit Gewalt aus den Verankerungen herausgerissen, Kreuze abgeschlagen, auch viele Kindergräber sind betroffen. Die Kirchengemeinde nimmt den Vorfall sehr ernst:

„Der Anblick der umgestürzten Grabmale macht uns fassungslos. Wir sind betroffen. Wer macht sowas?“, sagt Pastor Tim Köppen.

Die Kirchengemeinde hat bereits Strafanzeige gegen unbekannt gestellt. Die Ermittlungen laufen.

Der Kirchenkreis Hildesheimer Land-Alfeld steht im engen Austausch mit der Kirchengemeinde vor Ort. Gemeinsam wird daran gearbeitet, die Schäden aufzu-



nehmen und die notwendigen weiteren Schritte zu veranlassen. Dabei geht es zunächst um die Sicherung und Dokumentation der betroffenen Grabstellen sowie um die Abstimmung mit den zuständigen Stellen. Sollte es noch Nachfahren der auf dem Friedhof Bestatteten geben, werden diese von der Kirchengemeinde über den Vorfall informiert und das weitere Vorgehen besprochen.

„Ein solcher Vorfall ist für die

gesamte Kirchengemeinde sehr belastend. Wir verurteilen diesen Akt des Vandalismus und unterstützen dabei, dass die notwendigen Schritte eingeleitet werden“, sagt Superintendentin Franziska Albrecht.

Der Kirchenkreis bittet darum, von Spekulationen über mögliche Täter oder Hintergründe abzu-
sehen und die Ermittlungen den zuständigen Behörden zu überlassen.

Thomas Schlenz





Von Miele die **Qualität.**
Von uns der **Service.**
Miele. Immer Besser.



ElectronicPartner
Ilsede/Groß Bülden, Gerhard-Lukas-Str. 63
Tel. 05172 5330 www.ep-lseke.de



LeBaDo

Lernen. Basteln. Deko

Marktstr. 3 · 31185 Hoheneggelsen

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr





Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse
JÖRG BOKELMANN

Meisterbetrieb der Innung

- Badsanierung in einer Hand
- Wartung + Planung von Solaranlagen
- Haustechnik
- Wärmepumpen

Teichstraße 16 · 31174 Ottbergen
Telefon (0 51 23) 78 00 · shk-bokelmann@t-online.de · www.bokelmann-shk.de
GSW-zugelassener Fachbetrieb nach WHG · E.ON Vertragspartner

WIR SUCHEN AZUBIS (m/w/d)

Bereits über **22 Jahre** für Sie da.

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in Fragen rund ums Dach

Dirk Scherl
Dachdeckerfachbetrieb

Markstraße 22
31249 Hohenhameln
Tel: 05128/400429

E-Mail: scherl-dach@t-online.de
www.scherl-dach.de

Notdienst:
0173/6175417

TÄGLICH FRISCH

KÜRBISSE TOMATEN KARTOFFELN

HOF Lauenroth

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Bültener Straße 3
31246 Ilsede / Adenstedt
Tel. 05172 / 75 83
www.hof-lauenroth.de

Seit über 20 Jahren
Leben in familiärer Atmosphäre

Die günstige Alternative zum Pflegeheim:

**Pflegewohnen
Heinrich & Adele**

Groß Gleidingen, Bahnhofstraße 1
Vechelde, Kolpingstraße 4

Ein bisschen Zeit – Ganz viel Herz

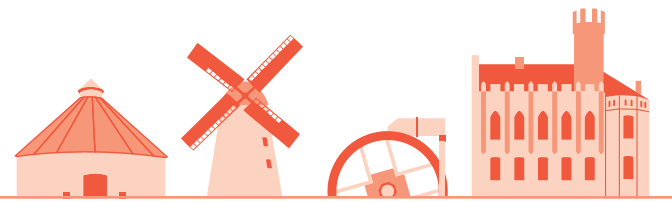
Unsere Bewohner freuen sich über Menschen,
die mit offenem Herzen kommen.
Zum Zuhören, zum Spielen, zum gemeinsamen Lachen
oder stillen Beisammensein.
Es geht nicht um Helfen – Es geht um Begegnen.
Um Nähe, Wärme und echte Momente.
Wer Zeit verschenkt, bekommt oft mehr zurück, als er gibt.
Von Herzen willkommen.

Aktuell Zimmer in Gr. Gleidingen u. Vechelde verfügbar.

Ansprechpartner: Roy Korporal-Wolters und Mirko Garbe
Telefon: 05300 319 (Mo. – Fr. von 8.30 – 13.00 Uhr)
Mobil: 0171 104 1933 · E-Mail: gustav-helene@gmx.de

Die Gemeinde Söhlde informiert...

28. August 2026



Gemeinde Söhlde
Bürgermeister-Burgdorf-Str. 8
31185 Söhlde

Tel.: 05129/972-0
Fax: 05129/972-13
Mail: gemeinde@soehldede.de

www.soehldede.de

Für Angelegenheiten im Bereich des Bürgerservices können Termine „online“ über die Homepage der Gemeindeverwaltung vereinbart werden. Ob An-, Um- oder Abmeldungen einer Wohnung, Meldebescheinigungen, Führungszeugnisse, Gewerbeauskünfte, Personalausweise, Reisepässe oder Beglaubigungen... für all diese Angelegenheiten können Sie sich einen Termin unter www.soehldede.de reservieren.

*Glück
wunsch*

Wir gratulieren

Am **14. September 2026**
feiern die Eheleute

**Lore und Herbert
Busch**

aus Söhlde das Fest der
Eisernen Hochzeit.

Am **21. September 2026**
feiern die Eheleute

**Rita und Bernhard
Donat**

aus Söhlde das Fest der
Diamanten Hochzeit.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Söhlde wünschen den Jubelpaaren ein weiteres gemeinsames Leben in Glück und Zufriedenheit.

AUS DEM RATHAUS

Aufgrund einer Schulung ist das Einwohnermeldeamt am 7. September 2026 vormittags für den Publikumsverkehr geschlossen. Von 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr ist das Einwohnermeldeamt wie gewohnt geöffnet.

FUNDBÜRO

– In der KW 33 wurde in einer Ortschaft der Gemeinde Söhlde ein Schlüssel mit einer braunen Schlüsseltasche gefunden.

Der Besitzer/Die Besitzerin wird gebeten, sich im Fundbüro Söhlde (Tel. 05129 972 33) zu melden.

Unser Sommer war alles – nur nicht langweilig!

Von Frida Zimmermann, 12 Jahre



Auch in diesem Jahr gab es wieder viele tolle Aktionen und Angebote beim Ferienpass. Ich bin Frida Zimmermann, 12 Jahre alt, und durfte als Reporterin einige der Sommerferienaktionen ausprobieren. Dabei habe ich viele schöne Dinge erlebt und möchte euch von meinen Erlebnissen berichten.

In die Ferien starteten wir zum Beispiel mit einem Lagerfeuer. Die Kinder und Jugendlichen konnten gemütlich am Feuer sitzen, sich unterhalten oder miteinander spielen. Der Jugendraum hatte außerdem Süßigkeiten für uns bereitgestellt. Ein anderes Mal gab es einen Grillabend. Es gab eine leckere Auswahl an Würstchen und Fleisch und natürlich auch Getränke. Nach dem Essen saßen wir gemeinsam am Lagerfeuer und führten lustige Gespräche. Alle Jugendlichen hatten dabei viel Spaß.

Natürlich gab es auch viele kreative Angebote. Bei einem Angebot konnten wir einen Bilderrahmen mit Muscheln verzieren. Dafür brauchte man nur einen Bilderrahmen, Muscheln oder andere Deko und Heißkleber. Jeder konnte seinen Rahmen so gestalten, wie er wollte. Auch einen Muschelspiegel konnten wir basteln. Dafür nahm man einen Spiegel und klebte Muscheln oder andere Dekorationen mit Heißkleber darauf. Wenn man möchte, kann man den Spiegel zusätzlich in einen passenden Bilderrahmen setzen, damit er stehen kann. Das Basteln hat uns sehr viel Spaß gemacht.

Bei einem anderen Kreativangebot haben wir ein Wandbild gestaltet. Dafür brauchten wir eine Leinwand, Türdichtung und Farbe. Mit der Türdichtung konnte man verschiedene Muster auf der Leinwand machen. Danach konnte man das Muster zum Beispiel mit Acrylfarbe ausmalen. So entstand bei jedem ein ganz eigenes Bild.

Auch ein Sonnenfänger mit Glassteinen stand auf dem Ferienpass.

Dafür wurde eine alte Sprungfeder, zum Beispiel aus einem alten Sofa, verwendet. Mit dünnem Draht und verschiedenen Perlen wurde die Sprungfeder verziert. Die Perlen konnten in verschiedene Richtungen gebogen werden. Am Ende sahen die Sonnenfänger richtig schön aus und konnten das Licht einfangen. Ein weiteres kreatives Angebot war ein Windspiel mit Dosen. Dafür wurde eine Dose bunt angemalt und mit Bändern, Perlen und Muscheln dekoriert. Das Basteln hat zwar etwas gedauert, aber am Ende hatte jeder ein schönes Windspiel für zu Hause.

Beim Windlicht konnten wir ebenfalls kreativ werden. Dafür brauchte man ein Glas, Servietten, Kleister und einen Pinsel. Die Servietten wurden in kleine und größere Stücke gerissen und anschließend mit Kleister auf das Glas geklebt. Zum Schluss konnte man das Windlicht noch nach seinen eigenen Vorstellungen dekorieren. Auch ein Windspiel mit Knöpfen konnten wir basteln. Dafür brauchte man einen Holzreifen, Bänder, Perlen und verschiedene Knöpfe. Die Perlen und Knöpfe wurden auf die Bänder gefädelt und anschließend am Holzreifen befestigt. So entstand ein schönes Windspiel.

Wer lieber Action mag, kam beim Ferienpass natürlich auch auf seine Kosten. Beim Kartfahren konnten sich die Jugendlichen 30 Minuten lang ein richtiges Rennen liefern. Das hat sehr viel Spaß gemacht, weil man sich mit den anderen messen konnte. Auch im Jump One Hannover konnten sich die Teilnehmer richtig austoben und miteinander spielen. Wir konnten hüpfen und sogar Fangen spielen. Danach waren wir ganz schön ausgepowert. Anschließend gab es noch einen Abstecher zu McDonalds... aber das ist eine andere Geschichte.

Ein besonderes Erlebnis war auch die Dorf-Rallye. Im ganzen Dorf



gab es insgesamt sechs Stationen mit verschiedenen coolen Aufgaben. Am Ende mussten wir auf dem Schützengelände Tüten suchen. Danach gab es auf dem Sportplatz noch ein gemeinsames Picknick. Die Dorf-Rallye wurde von den Kreidemädels geplant und sie haben das wirklich richtig gut gemacht. Alle Kinder hatten dabei sehr viel Spaß.

Beim Angebot „Lichterglanz mit Glassteinen“ konnten wir ein Glas mit Diamond-Painting-Steinen verzieren. Dafür brauchte man nur ein Glas, Kleber und die Steine. Natürlich konnte man auch andere Steine verwenden. Jeder konnte selbst entscheiden, wie viele Steine er auf sein Glas kleben wollte. So wurde jedes Glas einzigartig.

Zu den besten Ausflügen gehörten für mich der Heide Park, das Maislabyrinth und das Tretbootfahren am Salzgittersee. Im Heide Park hatten wir richtig viel Spaß. Wir sind gemeinsam viele Fahrgeschäfte gefahren. Die Wartezeiten waren manchmal ziemlich lang, aber trotzdem hatten wir eine tolle Zeit. Im Maislabyrinth konnten die Kinder und Jugendlichen selbst entscheiden, ob sie alleine oder in kleinen Gruppen durch das Labyrinth gehen wollten. Es war richtig cool, auch wenn es an diesem Tag ziemlich warm war.

Beim Tretbootfahren am Salzgittersee konnten wir uns in Gruppen aufteilen und uns ein Tretboot aussuchen. Während der Fahrt konnten wir sogar ins Wasser gehen. Als unsere Zeit auf den Tretbooten vorbei war, durften wir uns noch ein Eis kaufen und wer wollte, konnte anschließend noch schwimmen gehen. Wir hatten dort wirklich sehr viel Spaß.

Zum Abschluss der Ferien gab es noch einmal ein buntes Lagerfeuer. Die Kinder brachten etwas zu essen mit und so entstand ein kleines Buffet. Am Feuer konnten wir

Marshmallows und Stockbrot machen. Gegen Ende wurde das Feuer sogar bunt gemacht. Das war ein richtig schöner Abschluss der Sommerferien und alle Kinder hatten noch einmal viel Spaß.

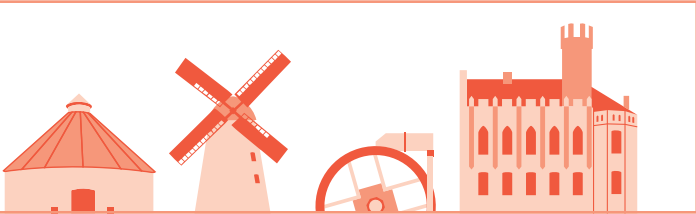
Ich finde, dass beim Ferienpass für jeden etwas dabei ist. Egal, ob man gerne bastelt, Sport macht, Ausflüge unternimmt oder einfach mit anderen Kindern eine schöne Zeit verbringen möchte. Ich habe bei den verschiedenen Aktionen viele schöne Erinnerungen gesammelt und würde beim nächsten Mal auf jeden Fall wieder mitmachen. Deshalb kann ich den Ferienpass nur empfehlen!

Eure Reporterin
Frida Zimmermann



Die Gemeinde Söhlde informiert...

28. August 2026



Unsere Auszubildenden

Am 1. August 2026 hat das neue Ausbildungsjahr begonnen. Auch die Gemeinde Söhlde stellt jedes Jahr Auszubildende für den Beruf Verwaltungsfachangestellte/r (Fachrichtung Kommunalverwaltung) ein. Die Ausbildung dauert grundsätzlich drei Jahre und beinhaltet einen praktischen und einen theoretischen Teil. Die Auszubildenden durchlaufen alle drei Fachbereiche, um einen Einblick in möglichst alle Themengebiete zu erhalten.

Was gefällt mir an der Ausbildung besonders?

Besonders gefällt mir die Abwechslung im Arbeitsalltag. Kein Tag ist genau wie der andere, und man lernt immer wieder neue Aufgaben und Themen kennen. Durch die verschiedenen Fachbereiche konnte ich viele Erfahrungen sammeln, um herauszufinden, welche Aufgaben mir besonders liegen. Ich freue mich darauf, noch weitere Bereiche kennenzulernen und meine Erfahrungen während der weiteren Ausbildungszeit zu erweitern.

Arwen Lassalle (Auszubildende im 3. Lehrjahr)

Was habe ich bisher kennenlernen dürfen?

In meinem ersten Ausbildungsjahr zur Verwaltungsfachangestellten in der Gemeinde Söhlde sammelte ich Erfahrungen in den Bereichen Jugendpflege, Familienservice sowie Ordnungsangelegenheiten, Einwohnermeldeamt und Standesamt. Ich bin mit meiner Ausbildung glücklich und schätze das angenehme Arbeitsumfeld, in dem ich von der Bürgerberatung bis hin zur Organisation des Ferienprogrammes vielfältige praktische Aufgaben übernehmen durfte.

Ronja Krafczyk (Auszubildende im 2. Lehrjahr)



Fachbereichsleiterin Jasmin Bänsch, die Nachwuchskräfte Arwen Lassalle, Jona Marie Kreutzberg, Ronja Krafczyk, Bürgermeister René Marienfeldt (von links)

Bundesweiter Warntag 2026

Der Bundesweite Warntag ist eine gemeinsame Aktion von Bund, Ländern und Kommunen

Der Bundesweite Warntag findet in diesem Jahr am 10. September statt. Dabei werden viele Warnkanäle erprobt, mit denen die Menschen in Deutschland vor Gefahren gewarnt werden. Zu den Warnkanälen zählen unter anderem Radio und Fernsehen, Warn-Apps wie NINA oder BiWAPP, Stadtinformationstafeln, Sirenen, Lautsprecherwagen, Infosysteme der Deutschen Bahn und der Mobilfunkdienst Cell Broadcast.

Wie läuft der Bundesweite Warntag ab?

Gegen 11.00 Uhr löst das BBK die Probewarnung über das sogenannte Modulare Warnsystem aus. Mit diesem System sind sehr viele Warnkanäle verknüpft, u. a. die Warn-Apps. Gleichzeitig lösen die teilnehmenden Länder und Kommunen ihre lokalen Warnmittel wie zum Beispiel Sirenen aus. Gegen 11.45 Uhr erfolgt für die meisten Warnmittel die Entwarnung der Probewarnung. Nähere Informationen finden Sie unter: www.bbk.bund.de/bundesweiter-warntag

Warnsystem steht für reale Lagen zur Verfügung

Das Warnsystem ist auch während der bundesweiten Probewarnung am 10. September jederzeit einsatzbereit. Bei Bedarf können die zuständigen Behörden wie gewohnt die Menschen über das Modulare Warnsystem und seine Kanäle erreichen und vor realen Gefahren warnen.

TERMINE IN DER GEMEINDE SÖHLDE		
was	wann	wo
Fachbereichsausschuss II (Jugend, Bildung und Soziales)	02.09.2026, 19.00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Steinbrück
Ortsrat Söhlde	03.09.2026, 19.00 Uhr	In der alten Gemeinde
Ortsrat Steinbrück	09.09.2026, 19.00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus Steinbrück
Gemeinderat	10.09.2026, 19.00 Uhr	noch nicht bekannt
Café Kinderwagen	donnerstags, 14.30 bis 16.00 Uhr, ausgenommen jeder 2. Donnerstag im Monat	Dorfgemeinschaftshaus Feldbergen

WENN versichern, DANN persönlich!

Vertretung
Paul & Lahmann OHG
Hauptstr. 18
31185 Söhlde/Hoheneggelsen
Tel. 05129 971448
paul-lahmann@vgh.de

VGH
fair versichert

Wir haben neue Weine zum Einführungspreis

Das Geschenkstückchen

Inh. S. Herting
Ihr Geschäft mit großer Auswahl an Prinz-Spirituen,
Wolle, Tee sowie Feinkost-Spezialitäten u.v.m.

Grüne Straße 7 • 31185 Söhlde • Tel.: 05129 5034224

Di. – Sa. 9.00 – 12.00 Uhr und Di. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Jetzt unsere kostenlose WEVG+ App herunterladen

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

EINFACH DIGITAL

JETZT ONLINE WECHSELN!

WEVG **GEMEINSAM VOR ORT!**

EINFACH GÜNSTIG

In eigener Sache:

Damit Ihre Fotos gut zur Geltung kommen

Ob Vereinsjubiläum, Spendenübergabe, Schulfest oder Konzert – Fotos gehören zu vielen eingesandten Berichten einfach dazu. Sie machen Ereignisse lebendig und bereichern unsere Berichterstattung. Damit die Bilder auch in unseren Zeitungen in bestmöglicher Qualität erscheinen können, bitten wir alle Einsenderinnen und Einsender, einige Punkte zu beachten.

Ein häufiger Grund dafür, dass Fotos nicht oder nur in eingeschränkter Qualität veröffentlicht werden können, ist eine zu geringe Bildauflösung. Besonders Bilder, die über Messenger-Dienste wie WhatsApp oder über soziale Netzwerke verschickt wurden, werden automatisch komprimiert. Dadurch geht ein Teil der Bildqualität verloren, sodass die Fotos für den Zeitungsdruck oft nicht mehr geeignet sind. Bitte senden Sie uns daher nach Möglichkeit immer die Originaldatei – am besten direkt per E-Mail oder über einen Download-Link.

Wichtig ist außerdem, dass Fotos immer als separate Bild-dateien übermittelt werden und nicht in Textdokumente (z. B. Word-Dateien) eingefügt sind. Eingebettete Bilder verlieren häufig an Qualität und lassen

sich für den Druck nur eingeschränkt verwenden.

Ebenso wichtig ist die Beachtung des Urheberrechts. Bitte verwenden Sie ausschließlich Fotos, an denen Sie die erforderlichen Nutzungsrechte besitzen. Bilder von Dritten dürfen nur dann zur Veröffentlichung eingereicht werden, wenn deren ausdrückliche, möglichst schriftliche Zustimmung vorliegt. Fotos, die über Suchmaschinen wie Google gefunden werden, sind in aller Regel urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne entsprechende Lizenz oder Genehmigung nicht veröffentlicht werden.

Bitte achten Sie außerdem darauf, dass die abgebildeten Personen mit einer Veröffentlichung einverstanden sind. Insbesondere bei Kindern und Jugendlichen ist die Zustimmung der Erziehungsberechtigten erforderlich.

Mit der Beachtung dieser Hinweise helfen Sie uns, Ihre Beiträge schnell zu bearbeiten und Fotos in einer Qualität zu veröffentlichen, die den Ereignissen gerecht wird.

Sollten Sie Fragen zur Einsendung haben, helfen wir Ihnen gerne weiter – sprechen Sie uns einfach an.

Ihr Gleitz Verlag

FAMILIEN- & PRIVATANZEIGEN

60 Jahre glücklich!

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die uns anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Christa & Horst Vergin

Hoheneggelsen, im August 2026

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir hiermit allen, die uns anlässlich unserer

EISERNEN HOCHZEIT

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Renate & Hubert Dehmel

Feldbergen, im August 2026

Grundschule Hoheneggelsen:

32 Erstklässlerinnen und Erstklässler eingeschult

Hoheneggelsen. Zum neuen Schuljahr hat die Grundschule Hoheneggelsen 32 Erstklässlerinnen und Erstklässler aufgenommen, die ab sofort die Fuchsklasse (1a) und die Schildkrötenklasse (1b) besuchen. Nach einem gemeinsamen Einschulungsgottesdienst mit Herrn Köppen ging es für die Kinder wenig später in die Klassenzimmer für eine erste kleine Unterrichtsstunde. Für den Start in diesen neuen Lebens-

abschnitt wünscht die Schulgemeinschaft allen Schulanfängern Neugier beim Lernen, einen starken Zusammenhalt in den Klassen sowie Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten.

Ein herzlicher Dank gilt allen helfenden Eltern für ihre tatkräftige Unterstützung rund um die Einschulung sowie für alle Spenden am Büfett, welche direkt den Kindern unserer Schule zugutekommen.“

Tim Helmedach
Schulleitung

KreisSportBund Hildesheim e. V. informiert:

Fördermöglichkeiten für Sportvereine

Hildesheim. Welche Fördermöglichkeiten gibt es für Sportvereine und wie können Projekte erfolgreich finanziert werden? Antworten auf diese Fragen erhalten Vereinsvertreterinnen und Vereinsvertreter bei der Informationsveranstaltung „Gemeinsam für den Sport vor Ort“, zu der der Kreissportbund Hildesheim e. V. gemeinsam mit der Niedersächsischen Lotto-Sport-Stiftung einlädt.

Die Veranstaltung findet am Montag, 28. September, von 18 bis 20 Uhr in der Sportlehrstätte des KSB Hildesheim (Jahnstraße 52, 31137 Hildesheim) statt.

Im Mittelpunkt stehen die Förderprogramme der Niedersächsischen Lotto-Sport-Stif-

tung sowie der Heinrich Dammann-Stiftung. Im Anschluss besteht ausreichend Gelegenheit, individuelle Fragen zu stellen, eigene Projektideen zu besprechen und sich mit anderen Engagierten auszutauschen.

Die kostenfreie Veranstaltung richtet sich an Vorstandsmitglieder, Ehrenamtliche und alle Interessierten aus den Sportvereinen, die ihre Vereinsarbeit weiterentwickeln und neue Finanzierungsmöglichkeiten kennenlernen möchten.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf der Homepage des Kreissportbundes Hildesheim unter www.ksb-hi.de.

Tim Jäckel

KIRCHENMELDUNGEN

Kath. Kirche St. Maria vom Rosenkranz Nettlingen: Sa., 29.8. und 25.9., 17 Uhr VAM.

Ev.-luth. Gottesdienste in der Region Söhlde: So., 30.8., Bettrum: 9 Uhr GD; Söhlde: 10 Uhr GD mit Jubelkonfirmation; Nettlingen: 11 Uhr GD. Mi., 2.9., Buddes Hof: 9.45 Uhr AltenheimGD; Vorholz: 10.45 Uhr AltenheimGD.

Kath. Kirche Mariä Himmelfahrt Steinbrück – Gottesdienste: So. 6.9., Steinbrück: 9.30 Uhr Hl. M. Fr., 11.9., Söhlde: 10.30 Uhr WortGD im SZ „Buddes Hof“; Sa., 12., 19. und 26.9., Steinbrück: 17 Uhr VorabendM; Di., 22.9., Hoheneggelsen: 15.30 Uhr WortGD im Seniorenzentrum.

Veranstaltungen: Di., 29.9., 19.30 Uhr PGR-Sitzung – Abschluss in Groß Ilsede.

Schützengesellschaft Söhlde:

Einladung zum 52. Vereinspokalschießen

Söhlde. Ab dem 31. August können die Söhlde Vereine und Verbände, aber auch andere selbst organisierte Mannschaften aus Söhlde, wieder am Schießen um den Vereinspokal teilnehmen. Eine Mannschaft besteht aus bis zu fünf Schützen. Die besten vier Schützen kommen jeweils in die Wertung. Geschossen werden kann vom 31. August bis 5. Oktober jeweils montags, mittwochs und freitags in der Zeit von 20 bis 22 Uhr. Ausgenommen ist der 30. September.

Neben dem Vereinspokalschießen findet auch wieder das Schießen um den Bürgerpokal, die Bürgerkette (Bürgerkönig), die Scheibe der Vereinigte Kreidewerke Dammann KG und die Kette der Dorfgemeinschaft statt.

Parallel zu diesen Wettbewerben veranstaltet die Schützengesellschaft Söhlde auch wieder ihr traditionelles Schweinepreisschießen. Der erste Preis ist ein Gutschein im Wert von 100 Euro. Für die weiteren Platzierungen halten

wir viele Fleisch- und Wurstpreise bereit. An allen Wettbewerben, außer dem Vereinspokalschießen und der Kette der Dorfgemeinschaft, können Sie zusätzlich auch noch freitags bis zum 13. November in der Zeit von 20 bis 22 Uhr teilnehmen.

Wie in den letzten Jahren veranstaltet die Schützengesellschaft Söhlde jeweils freitags ab 19 Uhr auch wieder ein Preisschießen für Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 11 Jahren, ohne Munition, mit einem Lichtpunktgewehr. Für die ersten 5 Plätze halten wir interessante Sachpreise bereit.

Die Siegerehrungen zu allen Wettbewerben werden am 14. November, ab 18 Uhr, im Schützenhaus in einem festlichen Rahmen vorgenommen. Bei dieser Veranstaltung wird wieder ein warmes Essen angeboten. Die Schützengesellschaft Söhlde freut sich auf Ihren Besuch und wünscht allen Teilnehmern viel Spaß und Glück bei den Wettbewerben.

Der Vorstand der SG Söhlde

KURZ & BÜNDIG

Terminhinweis des SoVD-Ortsverbands Hoheneggelsen: Grillfest am Samstag, 29. August, ab 16 Uhr im Pastorengarten hinter dem Gemeindesaal in der Adenstedter Str. Nr. 4. Der Vorstand freut sich auf eine rege Beteiligung unserer Mitglieder

und deren Partner*innen. Wir wollen wieder bei Gegrilltem, leckeren Salaten und kühlen Getränken gemeinsam ein paar fröhliche Stunden verbringen. Wir hoffen auf angenehme sommerliche Temperaturen.

Christa Lukes

APOTHEKEN NOTDIENST

Apotheken-Notdienst 24 h
Festnetz: 0800 0022833, Handy: 22833 (69 ct/Min.)
oder unter www.apotheken.de

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

29. und 30.8.	Dr. A. Renken-Zürner , Dingelbe	05123 4985
05. und 06.9.	TÄ E. Hildebrandt , Betheln	05182 947510
12. und 13.9.	Dr. Gollub/Dr. Pusch , Rössing	05069 34647
19. und 20.9.	TÄ K. Türk , Duingen	0151 58823791
26. und 27.9.	Dr. Silke Block , Algermissen	05126 8029010

Ich habe aufgehört zu leben, aber ich bin so dankbar für die gemeinsame Zeit mit euch.
Danke, dass ihr mich meinem Wunsche entsprechend verabschiedet habt.

Horst Leinemann

1934 - 2026

Es hat uns tief berührt, wie viele Menschen ihre Wertschätzung für Horst zum Ausdruck gebracht und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Die große Verbundenheit schenkt uns Trost und wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben.

Danken möchten wir auch für die einfühlsame Begleitung durch das Bestattungsinstitut Schierding, dem Blumengeschäft Memory, Dr. Hachmeister und Herrn Schäfer für die langjährige Betreuung sowie Herrn Pastor Köppen für die berührenden und charakterisierenden Worte für Horst.

Im Namen aller Angehörigen

Christine Hampf

Hoheneggelsen, im August 2026

Frau mitte 60 sucht eine 2-3 Zi.-Whg. im Raum Schellerten, Söhlde oder Nordstemmen.
05123 4068222

GLEITZ

In schweren Stunden

Persönliche Beratung bei Traueranzeigen unter 05123 40627-0



Muster auf www.gleitz-online.de

Söhlde, im August 2026

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme für meinen lieben Entschlafenden

Hermann Kassebom

durch Worte, Karten und Blumenspenden sage ich herzlichen Dank.

Es findet eine Seebestattung statt.

Im Namen aller Angehörigen

Ingrid

Sandra mit Christian und Marlene

CDU-Gemeindeverband Söhlde lädt am 29. August ein:

Radtour durch die Gemeinde Söhlde

Söhlde. Am 29.08.2026 findet eine Radtour durch die Gemeinde Söhlde statt, zu der alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind. Die Einladung erfolgt durch die Kandidaten für die Orts- und Gemeinderatswahlen auf den jeweiligen Listen der CDU.

Die Bürgerinnen und Bürger sollen dabei die Gelegenheit haben, die Kandidaten persönlich vor Ort kennenzulernen und um mit ihnen ins Gespräch zu kommen. Anregungen und Gedanken zur Vergangenheit und zukünftigen Ratsarbeit nehmen die Kandidaten gern entgegen.

Treffpunkt ist das Dorfgemeinschaftshaus (DGH) in Groß Himstedt um 12.30 Uhr. Um kurz vor 13 Uhr starten wir die Radtour

nach Söhlde. Nach einer Ortsrunde treffen wir uns vor dem dortigen DGH (13.15 Uhr, Alte Gemeinde).

Nach dem Aufenthalt radeln wir über Klein Himstedt durch die Feldmark nach Nettlingen und treffen uns dort vor dem Hamburger Hof um 15 Uhr. Um 15.30 Uhr geht es weiter über Bettrum nach Feldbergen. Dortiger Treffpunkt ist das DGH um 16.30 Uhr.

Von dort aus führt die Tour weiter über Mölme nach Hoheneggelsen zum Abschlusstreffen ab 17.30 Uhr bei Bier und Bratwurst.

Alle Mitradelnden sind dazu herzlich in die Tiefe Straße 16 in die Scheune der Familie Reupke eingeladen.

Plan der Radtour

12.30 Uhr, Treffen in Groß Himstedt am Dorfgemeinschaftshaus (Dorfstraße 2) ab 12.30 Uhr.

12.50 Uhr, Abfahrt nach Söhlde inkl. einer Ortsrunde durch Söhlde mit Inaugenscheinnahme der Bockmühlenstraße.

13.15 Uhr, Ankunft in Söhlde an der alten Gemeinde

13.45 Uhr, Abfahrt nach Nettlingen um 13.45 Uhr über Klein Himstedt (mit Ortsrunde) und anschließend weiter durch die Feldmark nach Nettlingen (inkl. Ortsrunde).

14 Uhr Ankunft in Klein Himstedt am Barbara-Schätz-Hofer-Weg. Abfahrt nach einer kurzen Pause.

15 Uhr, Ankunft in Nettlingen am Hamburger Hof nach einer

Ortsrunde durch Nettlingen mit Besuch des Schulhofes.

15.30 Uhr, Abfahrt nach Bettrum inkl. Ortsrunde in Bettrum

15.45 Uhr, Ankunft am Thie, Ecke Kirchstraße

16 Uhr, Abfahrt nach Feldbergen – Fahrt durch die Feldmark

16.30 Uhr, Ankunft am Dorfgemeinschaftshaus inkl. einer Ortsrunde über die neue Straße „Unter den Weiden“.

17 Uhr, Abfahrt nach Mölme und Hoheneggelsen mit einer Ortsrunde in Mölme und in Hoheneggelsen

ab 17.30 Uhr, Abschluss in Hoheneggelsen bei der Familie Reupke, Tiefe Straße 16, bei Bier und Bratwurst ab 17.30 Uhr

Organisator
Bernd-Henning Reupke

Die Unabhängigen:

Diesmal nicht

Söhlde. Nach 25 Jahren Zugehörigkeit im Rat gibt es diesmal keine Beteiligung an der Ratswahl in unserer Gemeinde. Es hat sich niemand als unabhängiger Kandidat zur Verfügung gestellt. Das kann man als Schade empfinden, ist aber eine demokratische Entscheidung.

Nun werden die Grundgedanken, dass in Kommunen die einzelnen Bürger und nicht die Parteien dominieren sollten, in vielen Ortsräten inzwischen geteilt und das ist gut. Andererseits fehlt bei dieser Zersplitterung die Verbindung zu den Entscheidungsgremien im Rat und damit die Mitgestaltung von Beschlüssen, was den kleineren Dörfern nicht nutzt. Denn die Vertreter einiger Dörfer dominieren so den Rat. Bedauerlich!

Austausch über den Tellerrand

Gleichzeitig fehlt ein Austausch mit unabhängigen Wählern in anderen Gemeinden, der Ideen, Möglichkeiten zu gestalten einschränkt. Die Unabhängigen sind eben keine Partei, sondern ein freiwilliger Zusammenschluss zur Bündelung von demokratischer Mitgestaltung und Einflussnahme. Hier bestimmt kein Gremium, kein Vorstand, sondern unter diesem Dach bleibt jede Gruppierung selbstständig und entscheidet allein vor Ort, was zu tun ist. Ein gleiches gilt im jeweiligen Rat, es kann durchaus sein,

dass Mitglieder unterschiedlich abstimmen. Einfach demokratisch wird dann am nächsten Tag zum nächsten Thema wieder zusammengearbeitet.

Unterstützung/Info

Wesentlich ist neben der Verbindung untereinander auch die Möglichkeit da, Info und Sachkenntnis durch andere Wählergemeinschaften und das Kreistagsbüro in Hildesheim zu erhalten. Unterstützung erfährt man so, um persönliche Interessen hinter Argumenten und Vorlagen zu erkennen und Angelegenheiten von unterschiedlichen Seiten zu betrachten.

Nun kandidieren weiterhin die Unabhängigen in den meisten Gemeinden und im Landkreis und sicherlich kann sich ein interessierter Bürger mit Fragen an uns wenden – demokratisch und eigenverantwortlich. Vielleicht auch beim nächsten Mal wieder in Söhlde ...

Im Übrigen haben wir uns weiterhin, auch ohne Kandidaten für die Zukunftsentwicklung unserer Gemeinde engagiert. Unsere letzten Anträge befassten sich mit Baulandentwicklung und Mietwohnungsbau, insbesondere haben wir die Berücksichtigung von hitzeregulierenden Maßnahmen für die Baumaßnahmen an unseren Grundschulen beantragt.

Uwe Meinhardt
Die Unabhängigen

Heimatverein Hoheneggelsen werkelt fürs Dorf:

Tischbankgruppen erstrahlen in neuem Glanz

Hoheneggelsen. Der Heimatverein Hoheneggelsen hat die beiden Tischbankgruppen renoviert, die unserem Dorf von der Gemeinde Rübeland (Oberharz) zum 15-jährigen Bestehen der Partnerschaft gestiftet wurden. Nachdem nun schon 20 Jahre vergangen sind, ist es höchste Zeit geworden diese Sitzgelegenheiten zu überarbeiten und wieder in einen schönen und auch verkehrssicheren Zustand zu bringen. Jetzt erstrahlen sie in neuem Glanz und stehen wieder an den altbekannten Standorten beim Heimatmuseum (Thieplatz) und an der kleinen Kirche (Matthiaskirche).

Am Thieplatz konnten die Arbeiten bereits im letzten Jahr fertiggestellt werden. Dank der Holz-Spenden von Jörg Weddige, Bernhard Schweda, Dieter Albe und Sascha Rüegg war die Instandsetzung überhaupt erst möglich geworden. Der Ortsrat hat schließlich noch das nötige Kleingeld für Schleifmittel, Schrauben und Farbe zur Verfügung gestellt und so konnte in diesem Jahr auch noch die zweite Sitzgarnitur überarbeitet werden. Für die Arbeiten hat das Arbeitsteam (Harry Stiewe, Jörg Weddige, Bernhard Schweda, Dieter Albe)



insgesamt 156 Stunden ehrenamtliche Arbeit geleistet. Der Hauptteil davon ist durch Jörg Weddige umgesetzt worden.

Eine Sitzprobe konnte am Thieplatz bereits durch Eltern erfolgen, deren Kinder an dem Ferienprogramm im Heimatmuseum Hoheneggelsen teilnahmen. Am 8. Juli und dem 5. August waren nämlich unsere kleinen Besucher hier ins Heimatmuseum eingeladen. Insgesamt hatten wir 16 Kinder empfangen, die mit Interesse die Ausstellungsstücke in unseren Räumlichkeiten begutachteten und erforschten. Zum Abschluss gab es dann noch Kakao, leckere Waffeln und viel zu erzählen.

Jörg Weddige

125 Jahre

Fachkompetenz
Kreativität
Präzision

ROMAN
Meisterbetrieb

Marggrafstraße 19
31137 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 4 22 66
E-Mail: info@roman-naturstein.de
Internet: www.roman-naturstein.de

Haus & Wohnen | Grabmale
Naturstein | Marmor & Granit
Betonwerkstein | Keramik

Hörgeräte B.Kress

40 Jahre Familien-Meisterbetrieb, diese fachlichen Erfahrungen kommen unseren Kunden zugute.

Beratung, Hörtest und Probetragen von Hörhilfen kostenfrei.

Wir machen Hausbesuche, Mobil: 01 71 / 5 25 96 20

Hoheneggelsen, Hauptstr. 32 (neben Gaststätte Köpenick)
Telefon: 05129 / 8289938 · www.hoergeraete-kress.de

Natursteinwelt
Bädje

Grabmale · Treppen · Küchenarbeitsplatten
Fensterbänke · Fußböden · Natursteinbäder

Kreativ & ideenreich

Kesselstraße 1 · Bierbergen
Tel. (0 51 28) 52 11

Beton- & Natursteinwerk

Wir bieten Ihnen einen Arbeitsplatz mit Perspektive

Wir suchen

**Kundendienst-
techniker m/w**

im SHK Bereich m/w/d

Wiesmüller
GmbH

Um die Woot 3a · 38272 Hohenhassel
Telefon 05347-303

HÖRGERÄTE UNVERBINDLICH PROBETRAGEN

NIEMAND SIEHT, WIE GUT SIE HÖREN!

Freuen Sie sich auf ein neues Hörerlebnis! Mit unseren Mini-Hörssystemen können Sie Gespräche wieder klarer verstehen – und das nahezu unsichtbar.

UNSERE VERSPRECHEN FÜR IHREN TERMIN BEI UNS:

- ✓ Professioneller Hörtest im Meisterbetrieb
- ✓ Persönliche und kompetente Beratung im Fachgeschäft
- ✓ Hörsysteme unverbindlich und ohne Zeitdruck probetragen

ZINGEL-OPTIC
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Hildesheim | Zingel 29 | ☎ 05121 39097

Elze | Hauptstraße 63 | ☎ 05068 2375

www.zingel-optic.de

Werden Sie Testhörer!

Jetzt anmelden und Mini-Hörgeräte bis zu 45 Tage kostenlos probetragen.

Jetzt Termin vereinbaren!



In Hildesheim und Elze.
Jetzt Wunschtermin vereinbaren!



STELLENANZEIGEN

Bioland
DE-ÖKO-021
Landwirtschaft
der Zukunft

Hof im Greth
Milchschäferei und Hofkäserei

Bio Lammfleisch und Bio Schafskäse aus Söhlde

Wir suchen MitarbeiterInnen für unsere Milchschäferei.
Produktionshilfe in der Käserei, Haushaltshilfe,
MelkerIn, Hilfe bei Stall und Hofarbeiten.
30 Wochenstunden in Teilzeit möglich!

Hof im Greth GbR * Im Greth 1 * 31185 Söhlde * hallo@hof-im-greth.de * www.hof-im-greth.de
05129-9785944 * 0160-98551199

DIE GEMEINDE HOHENHAMELN
sucht zum 01.08.2027

eine/n Auszubildende/n für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Sie erwartet eine qualifizierte und abwechslungsreiche 3-jährige Ausbildung in Theorie und Praxis, bei der Sie Rechts- und Organisationskenntnisse erwerben sowie auch büro- und betriebswirtschaftliche Abläufe kennen lernen.

Die praktische Ausbildung wird in verschiedenen Bereichen der Gemeindeverwaltung, die theoretische Ausbildung in der berufsbildenden Schule des Landkreises Peine in Vöhrum sowie beim Niedersächsischen Studieninstitut für kommunale Verwaltung, Hannover (der Unterricht findet voraussichtlich in Peine statt) durchgeführt.

Wenn Sie mind. über einen Sek. I – Realschulabschluss verfügen bzw. diesen erwarten, gern mit Menschen umgehen, Teamgeist besitzen, Ihnen auch der Umgang mit dem PC selbstverständlich ist und Sie sich die Tätigkeit bei uns gut vorstellen können, dann bewerben Sie sich für diese Ausbildung.

Wir bieten Ihnen eine qualifizierte, interessante und abwechslungsreiche Ausbildung, Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVÄÖD) i. H. v. zzt. bis zu 1.368,26 € (brutto) monatlich, Jahressonderzahlung, jährlicher Lernmittelzuschuss sowie vermögenswirksame Leistungen.

Eine Schwerbehinderung/Gleichstellung teilen Sie bitte zur Wahrnehmung Ihrer Interessen bereits in der Bewerbung mit bzw. dokumentieren diese.

Interesse? Dann freuen wir uns auf ein Bewerbungsschreiben, aus dem wir bereits etwas über Ihre Person erfahren möchten, einen Lebenslauf und ihr letztes Schul- bzw. Abschlusszeugnis bitte bis zum **20.10.2026** per Mail an bewerbung@hohenhameln.de oder per Post an Gemeinde Hohenhameln, Marktstr. 13, 31249 Hohenhameln. Telefonische Auskünfte erteilt gern: Frau Rogge unter 05128/401-52.

WV Peine
Wasserverband Peine

EINTAUCHEN UND ENTDECKEN:

Umwelttechniker (w/m/d) für Wasserversorgung
Standort Peine

Umwelttechniker (w/m/d) für Abwasserbewirtschaftung
Standorte Baddeckenstedt & Uetze

Industriekaufmann/-frau (w/m/d)
Standort Peine

Beim Wasserverband Peine startest du in eine Ausbildung, die Sinn macht: Du lernst abwechslungsreiche Aufgaben kennen, von Technik über Umwelt bis Verwaltung, und übernimmst schon früh Verantwortung. Ein starkes Team unterstützt dich, fördert deine Ideen und ermöglicht dir, deine Talente voll zu entfalten.

Start 01.08.27 WIR BILDEN DICH AUS!

Mit Wasser verbunden. Werde Teil des Kreislaufes.

DIE GEMEINDE HOHENHAMELN

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine stellvertretende Fachbereichsleitung für den Fachbereich Familie, Soziales und Ordnung (m/w/d)

zur befristeten Einstellung bis zum Ende der Elternzeit in Vollzeit. Eine Entfristung wird angestrebt.

Eine vollzeitnahe Teilzeitbeschäftigung sowie in Teilen Homeoffice (nach Einarbeitung) ist möglich.

Der Fachbereich beinhaltet insbesondere die Aufgabenbereiche Bürgerbüro, Standesamt, Ordnungswesen einschließlich Verkehrswesen und Feuerwehr, Dorfgemeinschaftshäuser und Mehrzweckgebäude, Geflüchtete und Wohnungslose Personen, sonstige soziale Angelegenheiten, Jugendpflege, Kindertagesstätten und Grundschulen. Die Führungsspanne umfasst derzeit 23 Mitarbeitende.

Ihre Aufgaben umfassen im Wesentlichen:

- Vertretung der Fachbereichsleitung
- Verwaltungsseitige Leitung des Hallenbades Mehrum sowie der Badestelle
- Unterstützen bei konzeptionellen Aufgaben des Fachbereichs
- Gehobene Sachbearbeitung des Fachbereichs
- Stellvertretende Standesbeamtin / stellvertretender Standesbeamter
- Zusammenarbeit mit der Verwaltungsleitung und fachbereichsübergreifende Zusammenarbeit mit anderen Verwaltungseinheiten
- Vertretung des Fachbereichs in den politischen Gremien und verschiedenen in- und externen Institutionen

Unsere Erwartungen:

- Durch Laufbahnprüfung bzw. entsprechendes Studium mit überwiegend verwaltungswissenschaftlichen Inhalten erworbene Befähigung für das erste Einstiegsamt der Laufbahngruppe 2, Fachrichtung Allgemeine Dienste (ehemals Laufbahn des gehobenen allgemeinen Verwaltungsdienstes)
- Abgeschlossenes Studium (Diplom, Bachelor, Master) mit rechtlicher Ausrichtung in der Fachrichtung „Öffentliche Verwaltung“ oder Angestelltenlehrgang II bzw. eine vergleichbare Ausbildung/Qualifikation



- Einschlägige Berufserfahrung im beschriebenen, kommunalen Bereich ist wünschenswert
- Eine aufgeschlossene und engagierte Persönlichkeit mit Führungspotential
- Entscheidungsfähigkeit und Durchsetzungsvermögen
- Strukturiertes, eigeninitiatives Handeln
- Kooperations- und Kommunikationsfähigkeit
- Fahrerlaubnis der Klasse B und Bereitschaft zur dienstlichen Nutzung des eigenen Fahrzeugs sowie die Bereitschaft zur Wahrnehmung von Terminen auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten

Unser Angebot:

• Die Stelle kann sowohl im Beamten- als auch im Tarifbeschäftigtenverhältnis wahrgenommen werden. Die Vergütung richtet sich vorbehaltlich einer Stellenbewertung nach Entgeltgruppe 10 TVöD bzw. Besoldungsgruppe A10 Niedersächsisches Besoldungsgesetz.

Die Gemeinde Hohenhameln setzt sich für die berufliche Chancengleichheit von Frauen und Männern sowie für die Förderung von schwerbehinderten und diesen gleichgestellten Menschen ein. Im Falle gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden das unterrepräsentierte Geschlecht nach Maßgabe des Nds. Gleichstellungsgesetzes sowie schwerbehinderte Menschen und diesen gleichgestellten Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 07.09.2026 an die Gemeinde Hohenhameln, Marktstr. 13, 31249 Hohenhameln, bewerbung@hohenhameln.de. Das Vorstellungsgespräch wird voraussichtlich am 22.09.2026 stattfinden. Telefonische Auskünfte zum Verfahren erteilt gern: Frau Rogge unter 05128/401-52, Fachliche Auskünfte erteilt gern: Frau Buhndorf unter 05128/401-30.



DIE SAMTGEMEINDE BADDECKENSTEDT

sucht

Erzieher/Erzieherinnen (m/w/d)

oder sonstige nach § 9 NKiTaG als gleichwertig anerkannte pädagogische Fachkräfte.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Homepage unter:

www.baddeckenstedt.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Suchen Sie eine neue Herausforderung?



Wir suchen Kundendiensttechniker m/w/d

Möchten Sie sich verändern?
Wir bieten Ihnen einen Arbeitsplatz mit Perspektive.



SANITÄR · SOLAR · LÜFTUNG · WÄRMEPUMPEN
HEIZUNG · E-CHECK · PHOTOVOLTAIK · ELEKTROTECHNIK

Um die Woot 3a 38272 Burgdorf (OT Hohenassel) Tel. 053 47/3 03 · Fax 535
E-Mail info@wiesmueller-gmbh.de
Homepage www.wiesmueller-gmbh.de

Notruf-Nr. 0 53 47 / 92 92 e-masters

Wir suchen Dich!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Friseur/in (m/w/d) in Teilzeit.

Modernes Ambiente, tolles Team und kreative Möglichkeiten erwarten dich.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

STEINBORN
HAARE · HAUT · LA BIOTHETIQUE

Gerhard-Lukas-Str. 84 · 31241 Ilsede
Tel. 0 51 72 - 76 19
www.steinborn-friseur.de



Mitarbeiter gesucht?

Mit einer Stellenausschreibung in unseren Gemeindeblättern erreichen Sie kostengünstig alle Haushalte in Ihrer Region.

Wir beraten Sie gern!

Telefon: 05123 40627-0

E-Mail: info@gleitz-online.de

GLEITZ

Kehrwieder

Mitteilungs- und Informationsblatt in der Gemeinde Söhlde

Nächste Ausgabe:
Redaktioneller Einsendeschluss:
Anzeigenschluss:

Mi., 30.09.2026
Mo., 21.09., 12 Uhr
Mi., 23.09., 12 Uhr

Impressum
Auflage:

3.920 Exemplare
Monatlich kostenlos für alle Haushalte

Herausgeber:
Geschäftsführer:

Gleitz GmbH
Karl-Heinz Gleitz
Landwehr 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettingen
Tel.: 051 23 / 40 627 - 0, Fax: 40 627 - 90
E-Mail: info@gleitz-online.de

Anzeigenberatung:
Qualität und Technik:

Ines Gremmel, Dorte Herbst, Julian Nussel
Oliver Kroll (Leitung), Julia-Aline Bartelt, Marion Glawion,
Daria-Sue Grabarek, Tomas Linz, Hannah Louisa Meißner,
Jasmin Nussel
Lena Bleckwenn, Martina Claus, Annika Thiel-Wentow

Vertrieb:
Rechnungswesen,
Verwaltung:
Druck:

Else Pape-Gleitz, Gisela Günther
DRUCKHAUS WITTICH KG
Industriestraße 9 – 11
36358 Herbsen

Erscheinungsdaten und weitere Infos unter www.gleitz-online.de

Gleitz GmbH – Ihr Verlag für die Region:

Algermiesener Gemeindebote, Der Diekhofzener, Der Vechelder, Der Wendeburger, Glück Auf Lengede, Giesener Gemeindebote, Harsumer Rundschau, Hohenhamelner Kurier, Holler Nachrichten, Ilseder Nachrichten, Kehrwieder (Söhlde), Nordstemmer Nachrichten, Samtgemeindebote (Baddeckenstedt) und Schellerter Bote

Mehr Nachrichten, mehr Service und die ganze Region auf einen Blick:

Gleitz Verlag mit neuem Auftritt im Netz

Nettlingen. Der Gleitz Verlag hat seinen Internetauftritt komplett neu gestaltet. Die neue Homepage (www.gleitz-online.de) ist noch stärker auf die Bedürfnisse der Leserinnen und Leser ausgerichtet. Gleichzeitig bietet sie Anzeigenkunden, Vereinen und Unternehmen einen schnellen Zugang zu wichtigen Informationen.

„Wir wollten unsere Homepage nicht einfach nur optisch verändern, sondern sie grundlegend neu strukturieren“, sagt Oliver Kroll, Technik- und Produktionsleitung beim Gleitz Verlag. „Unser Ziel war es, die vielen Angebote unseres Verlages übersichtlich zusammenzuführen und unseren Leserinnen und Lesern einen möglichst einfachen Zugang zu unseren Inhalten zu ermöglichen.“

14 Gemeinden – eine gemeinsame digitale Plattform

Herzstück der neuen Homepage ist die regionale Struktur. Gleich auf der Startseite können Besucher gezielt die Gemeinde auswählen, für die sie sich interessieren. Von Algermissen, Baddeckenstedt und Diekholzen über Giesen, Harsum, Hohenhameln, Holle, Ilsede, Lengede und Nordstemmen bis nach Schellerten, Söhlde, Vechede und Wendeburg sind alle Verbreitungsgebiete des Verlages direkt erreichbar.

Aktuelle Beiträge aus den einzelnen Gemeinden werden übersichtlich präsentiert. Hinzu kommen die Bereiche „Gleitz News“ und „Geschäftswelt“, in denen Nachrichten aus dem Verlag und seinem Umfeld sowie Informationen



Daria-Sue Grabarek (links) und Julia Bartelt betreuen die neue Homepage des Gleitz Verlages und präsentieren die Startseite auf Laptop und Smartphone.

aus der regionalen Wirtschaft zu finden sind.

Auch die Startseite wurde grundlegend verändert. Aktuelle Beiträge stehen jetzt im Mittelpunkt und können schnell abgerufen werden. Eine Suchfunktion erleichtert zudem das Auffinden bestimmter Inhalte.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil ist nach wie vor der direkte Zugang zu den E-Papern. Die digitalen Ausgaben der Gemeindezeitungen sind zentral über die Homepage erreichbar und ergänzen damit das gedruckte Angebot des Verlages.

Mehr Service für Leser und Anzeigenkunden

Auch praktische Informationen sind jetzt schneller zu finden. Erscheinungstermine, redaktionelle Ansprechpartner, Medieninfor-

mationen und Kontaktdaten sind übersichtlich gebündelt.

Für Unternehmen und Gewerbetreibende wurden die Anzeigenangebote ebenfalls neu strukturiert. Unter „Anzeigen“ finden sich unter anderem Informationen zu Privatanzeigen, Werbeanzeigen und Beilagenwerbung.

„Ein großes Lob an Daria-Sue Grabarek“

Hinter dem Relaunch steckt viel Arbeit. Einen besonderen Anteil daran hat Mediengestalterin Daria-Sue Grabarek, die die neue Seite wesentlich mit ausgearbeitet und den Relaunch maßgeblich vorangetrieben hat.

„Daria hat bei der Entwicklung der neuen Homepage eine ganz wichtige Rolle gespielt. Sie hat sich intensiv mit der Struktur, der Gestaltung und der Aufbereitung

der Inhalte beschäftigt und viele Ideen eingebracht“, sagt Kroll. „Dafür möchte ich ihr ausdrücklich ein großes Lob aussprechen.“

Unterstützt wird sie von Mediengestalterin Julia Bartelt, die seit August wieder zum Team des Gleitz Verlages gehört. Gemeinsam mit Daria-Sue Grabarek und Oliver Kroll kümmert sie sich um die redaktionelle Betreuung und Weiterentwicklung der Homepage.

„Wir freuen uns sehr, dass Julia wieder bei uns ist. Gemeinsam können wir sicherstellen, dass die Homepage nicht nur gut aussieht und technisch funktioniert, sondern auch regelmäßig mit interessanten und aktuellen Inhalten gefüllt wird“, sagt Kroll.

Ein weiterer Schritt für den Gleitz Verlag

Auf inzwischen 14 Gemeindezeitungen ist das Verbreitungsgebiet des Verlages in den Landkreisen Hildesheim, Peine und Wolfenbüttel gewachsen. Rund 76.400 Haushalte und damit mehr als 150.000 Leserinnen und Leser werden erreicht.

Mit der neuen Homepage wird dieses Angebot nun auch digital unter einem gemeinsamen Dach zusammengeführt

„Unsere Stärke ist und bleibt die Nähe zu den Menschen vor Ort“, sagt Kroll. „Das gilt für unsere gedruckten Gemeindezeitungen genauso wie für unseren neuen Internetauftritt. Wir wollen mit der neuen Homepage noch aktueller, übersichtlicher und näher an unseren Leserinnen und Lesern sein.“

gg



Mit Kreditgebern auf Augenhöhe kommunizieren

- ✓ Mittelstandsfinanzierung
- ✓ Baufinanzierung
- ✓ Existenzgründerberatung

Ann-Christine Kucera
Mozartstr. 1
31141 Hildesheim

0163 – 763 94 99
info@bankverstand.de
www.bankverstand.de

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin

Fachgerechte Entsorgung von Alt- und Unfallfahrzeugen

Verkauf: Gebr. Ersatzteile, Reifen, Autobatterien

Autoverwertung Kuhnert

Bierstr. 1 • 31246 Ilsede/Gr. Lafferde • Tel.: 051 74/80 01 25



Stein- und Bildhauerei Ritter-Wagner

gegründet 1908

Inh. Kai Stähr

BEI UNS Große Auswahl an Zierkies, Edelsplitt & Gabionensteinen

Grabmale • Grabanlagen • Grabschmuck
Liegesteine, Schriftplatten • Außen/Innentreppen,
Fensterbänke u.v.m. aus Naturstein

31246 Ilsede/Groß Lafferde
Ludwig-Jahn-Str. 18
An der Bundesstraße 444

Telefon 05174/446
Mail: ritter-wagner@vodafone.de
www.ritter-wagner.de

Gesammelte Werke – vergessene Schätze aus dem Schmuckkästchen

Warum lange Gesammeltes heute einen genaueren Blick verdient

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig: auch bekannt aus **FOCUS-MONEY**

Stand August 2026
Aktueller Goldkurs: 4.394,50 USD/Feinunze



Braunschweig. Braunschweig. Eine alte Kette hier, ein einzelner Ohrring dort, dazu einige Münzen, ein Ring aus früheren Jahren oder Schmuck aus einem Nachlass: Über Jahrzehnte können sich erstaunlich viele Dinge ansammeln. Sie liegen in **Schmuckkästchen, kleinen Schachteln oder Schubladen** – und geraten irgendwann aus dem Blick.

Dabei lohnt es sich, diese gesammelten Werke einmal wieder hervorzuholen. Denn häufig ist es gar nicht das eine besondere Schmuckstück, das den Unterschied macht. Viele kleine Stücke können zusammengekommen einen überraschenden Gegenwert ergeben. Genau darin liegt oft das Überraschende: Was einzeln eher unscheinbar erscheint, kann in seiner Gesamtheit durchaus interessant werden.

Auch die derzeitige Situation am Goldmarkt liefert einen zusätzlichen Anlass, lange Gesammeltes nicht weitere Jahre unbeachtet liegen zu lassen. Nach einer wechselhaften Phase zeigte sich Gold zuletzt wieder deutlich stärker. Gleichzeitig bleibt der Markt beweglich. Wie sich die Kurse in den kommenden Wochen entwickeln, kann niemand seriös vorhersagen.

Für Besitzer alter Edelmetalle bedeutet das vor allem eines: Wer ohnehin Stücke besitzt, die nicht mehr getragen oder benötigt werden, kann die aktuelle Markphase nutzen, um herauszufinden, was die gesamte Sammlung heute tatsächlich ausmacht.

Bei der **Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig** kennt man solche „gesammelten Werke“ gut. Häufig kommt nicht die eine große Kostbarkeit auf den Tisch, sondern eine bunte Mischung aus **Ketten, Ringen, einzelnen Ohrringen, Bruchgold, Zahngold, Münzen, Barren, Silber, Platin oder Palladium**.

Dabei muss zu Hause nicht entschieden werden, was

interessant sein könnte und was nicht. Im Gegenteil: Es sollte möglichst nichts vorsortiert werden. Die verschiedenen Stücke können einfach gemeinsam mitgebracht werden – ob alter Schmuck, einzelne Teile oder eine gemischte Sammlung. Die fachliche Einordnung übernimmt HanseGold vor Ort. Gerade wenn über viele Jahre Gesammeltes oder Teile eines Nachlasses zusammenkommen, ist Vertrauen schließlich ebenso wichtig wie ein nachvollziehbares Angebot.

Was mit bloßem Auge kaum sicher einzuordnen ist, lässt sich mithilfe moderner **Röntgenfluoreszenz Analyse (XRF)** zerstörungsfrei untersuchen. Stück für Stück entsteht

so aus einem scheinbaren Sammelsurium ein konkretes Gesamtbild – und manchmal eine Größenordnung, mit der vorher niemand gerechnet hat.

Wer sich daraufhin für einen Verkauf entscheidet, kann diesen direkt abschließen. Die Auszahlung erfolgt – abhängig von Betrag und gesetzlichen Vorgaben – **bar oder per Echtzeitüberweisung**.

Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** hat sich als etablierter Edelmetallhändler in Braunschweig und Umgebung einen Namen gemacht und ist vielen Kunden auch aus Berichterstattungen in **Focus Money** sowie verschiedenen **TV-Beiträgen** bekannt. Mit **Heimerle + Meule**, Deutschlands ältester

Gold- und Silberscheideanstalt mit Tradition seit 1845, steht zudem ein erfahrener Partner für die professionelle Weiterverarbeitung der angekauften Edelmetalle zur Seite.

Vielleicht steckt das Interessante also gar nicht in dem einen außergewöhnlichen Schmuckstück. **Vielleicht ist es die Summe all jener kleinen Dinge, die sich über viele Jahre angesammelt haben.**

Und genau deshalb verdienen die eigenen **gesammelten Werke** heute vielleicht mehr Aufmerksamkeit, als ihnen seit Jahren geschenkt wurde.

– Anzeige –



NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG

Damm 38
38100 Braunschweig
Telefonnummer 0531/12184200
braunschweig@goldboerse.gmbh
www.goldboersebraunschweig.de

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag: 10:00 – 18:00 Uhr
Samstag: 10:00 – 14:00 Uhr

Geschäftsführer:
N. Granholm

Terminabsprache nicht notwendig, größere Mengen können natürlich vorher telefonisch terminiert und besonders diskret behandelt werden.

Die Niedersächsische Goldbörse kauft:

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.

pape
optik
uhren

Ferne Lesen Blaulichtschutz
Gleitsicht Brillen Blendschutz Nähe
Einstärken Sonnenschutz Nahkomfort
Bildschirm Autofahren

ZWEI
**GLÄSER
SOMMER,**
BITTE

**Sonderpreise für
selbsttönende und Sonnengläser
nur noch bis Ende September**

Frehenbergstr. 3, 31241 Ilsede (OT Ölsburg), Tel.: 05172-7604
Mo. – Fr.: 9.00 – 12.30 Uhr, 15.00 – 18.00 Uhr (außer mittwochnachmittags)

r-h www.papeoptik.de **BARRIEREFREIER ZUGANG**

blueman
WIR LEBEN FREIRÄUME
Bewässerungssysteme | Mähroboter

pggruppe-blue.com
05171-17033
blue.com@pg-gruppe.de

REGENWASSER
NUTZANLAGEN

NEUESTE
PUMPENTECHNIK

MODERNE
MÄHROBOTER

BEWÄSSERUNGS
ANLAGEN

EINE MARKE DER **PG GRUPPE**

Ehrenurkunde für die Gemeinde Söhlde als Dank für langjähriges Hissen der Tibet-Flagge:

30 Jahre Solidarität mit Tibet

Hildesheim/Söhlde. Vor 30 Jahren, genau am 10. März 1996, beteiligten sich in Deutschland 21 Kommunen, darunter Hildesheim und Hannover, zum ersten Mal an der weltweiten Kampagne „Flagge zeigen für Tibet“. Sie hissten die Tibet-Flagge auf oder vor ihren Rathäusern als sichtbares Zeichen ihrer Solidarität mit Tibet, und von Jahr zu Jahr beteiligten sich mehr Gemeinden daran. Von Beginn an wird in Deutschland diese Kampagne von der Tibet Initiative Deutschland (TID) organisiert.

Nicht von Anfang an, sehr lange aber schon ist auch die Gemeinde Söhlde mit dabei. Soweit sich recherchieren ließ, wurde die Tibet-Flagge bereits 2005 gehisst, nachdem Reiner Bender im Herbst 2004 das Amt des Bürgermeisters angetreten hatte. Alexander Huszar, der ihm 2014 folgte, ließ ebenfalls weiterhin jedes Jahr die Tibet-Flagge vor dem Rathaus hissen. Seit 2021 ist nun

René Marienfeldt Bürgermeister der Gemeinde, und auch er zeigt „Flagge für Tibet“.

Warum am 10. März? Im März 1959 kam es zu Aufständen der Tibeter in Lhasa, der Hauptstadt Tibets, das 1949/1950 von der gerade gegründeten Volksrepublik China besetzt wurde. Am 10. März 1959 versammelten sich rund 30.000 Tibeter friedlich am Norbulingka, der Sommerresidenz des Dalai Lama. Damit wollten sie verhindern, dass dieser einer Einladung zu einer Theateraufführung in dem chinesischen Militärlager folgte, weil sie aus gutem Grund um sein Leben fürchteten. In den folgenden Tagen kam es zu weiteren Protesten, dann auch zu Forderungen nach einem Ende der chinesischen Besatzung, und erster Gewalt von chinesischer Seite. Schließlich floh der Dalai Lama, als Soldat verkleidet, am späten Abend des 17. März mit der Hilfe von Khampas (Tibetern



Von links: Iris Lehmann, René Marienfeldt und Marianne Depuhl

aus der Provinz Kham) aus Lhasa. Am 31. März erreichte er Indien, wo er seitdem im Exil lebt, nun schon lange in Dharamshala. Am 21. März begann das chinesische Militär, wahllos auf die immer noch am Norbulingka ausharrenden Tibeter zu schießen; in den folgenden Monaten tötete es Tausende von Tibetern. Tibet hat der Dalai Lama, der in diesem Juli 91 Jahre alt geworden ist, nie wieder betreten, denn bis heute ist das Land von China besetzt. Völkerrechtswidrig, wie längst von Juristen bestätigt wurde. Der 10. März ist inzwischen ein wichtiger Gedenktag für die Tibeter.

In diesem Jahr wurde nun zum 30. Mal mit dem Hissen der Tibet-Flagge an das Schicksal Tibets erinnert und Solidarität mit dem tibetischen Volk gezeigt. Mehr als 400 Kommunen beteiligten sich diesmal daran – viele

von ihnen seit mehr als zehn oder gar zwanzig Jahren und etliche von ihnen auch trotz der an sie gerichteten „mahnenden“ Briefe aus der Botschaft in Berlin und den Konsulaten der VR China. Für die Beharrlichkeit und Standfestigkeit der Bürgermeister und Oberbürgermeister und ihrer Städte und Gemeinden dankt die Tibet Initiative Deutschland ganz herzlich.

Am 7. August überreichten Iris Lehmann und Marianne Depuhl von der TID-Regionalgruppe Hannover/Hildesheim Herrn Marienfeldt für die Gemeinde eine Ehrenurkunde als Dank für die langjährige Teilnahme an dieser Kampagne. Selbstverständlich soll auch im nächsten Jahr die Tibet-Flagge wieder am 10. März vor dem Söhlde Rathaus wehen, versicherte der Bürgermeister.

Iris Lehmann



30.08.26
Zum Ortsstruck 11
31224 Peine
10 – 18 Uhr

**Großes
Einweihungsfest**

Hagen
ENERGIESYSTEME & GEBÄUDETECHNIK

Erleben Sie E3/DC und Vaillant mit ihren Showtrucks vor Ort und entdecken Sie moderne Lösungen rund um Photovoltaik, Stromspeicher und Wärmepumpen.

Für unsere kleinen Gäste startet um 14:00 Uhr eine spannende Schatzsuche. Außerdem sorgen eine Hüpfburg und eine Bastelecke für jede Menge Spaß.

Während Sie sich informieren und das Programm genießen, sorgt ein Foodtruck mit leckeren Speisen und Getränken für die passende Verpflegung.

Selbstbestimmt im eigenen Zuhause

mit Ambulante Pflege Kohrs

Wir unterstützen Sie im Alltag:

- ✓ Haushaltsarbeiten
- ✓ Einkäufe und Besorgungen
- ✓ Organisationen von Terminen
- ✓ leichte Garten- und Reparaturarbeiten
- ✓ Spaziergänge und Ausflüge
- ✓ Begleitung zum Arzt oder zu Behörden
- ✓ gemeinsame Aktivitäten

Wir beraten Sie gerne unverbindlich, was im Rahmen Ihres Pflegegrades möglich ist.



Für mehr Informationen den QR-Code scannen.

Für mehr Lebensqualität im eigenen Zuhause!



Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt.



Individuelle Unterstützung für ein selbstbestimmtes Leben.



Hohe Qualität durch unsere erfahrenen Experten.

Marienburgerstr. 18
31185 Söhlde / Nettlingen
Telefon: 05123 408041
info@pflege-kohrs.de
www.pflege-kohrs.de

Ambulante Krankenpflege

Kohrs

Seit 1993 Vertragspartner der Kranken- und Pflegekassen

Folgen Sie uns auf



Partner der
**HELIOS
GRIZZLYS**

40 Jahre Kreispokalsieg des VfB Oedelum – ein historischer Erfolg mit Hoheneggeler Beteiligung:

Die Helden von 1986 lassen die Zeiten hochleben



Sie feierten ein Wiedersehen (hinten von links): Hans-Joachim Grube, Dirk Klug, Jochen Pape, Siegbert Fricke, Werner Hollberg, Alfred Pape, Gerald Brosig und Siegfried Offen sowie vorne von links: Michael Grube, Uwe Zwer, Uwe Brosig und Harald Meyer. Es fehlen Frank Albe, Karl-Heinz Gleitz und Helfried Steinweh.

Oedelum. Es war eine Sensation, die bis heute in den Annalen des VfB Oedelum ihresgleichen sucht: Vor ge-

nau 40 Jahren holte die damalige Kreisklassenmannschaft den Kreispokal. Ein historischer Erfolg, der als einma-

liger Triumph in die Vereinsgeschichte ging.

Um dieses besondere Jubiläum zu feiern, kamen die Pokalhelden von damals nun im Vereinsheim zusammen. Die Freude über das Wiedersehen war riesig.

Bei Kaltgetränken und bester Stimmung wurden Erinnerungen an die legendäre Pokalsaison geweckt. Von der dramatischen Schlussphase im Finale, 2:1-Sieg gegen Duingen, bis hin zur feucht-fröhlichen Siegesfeier von damals – die Anekdoten ließen die vergangenen vier Jahrzehnte wie im Flug verstreichen. Dass der Kontakt zwischen den ehemaligen Spie-

lern auch nach 40 Jahren nie abgerissen ist, macht den Erfolg von einst umso wertvoller.

Dieser Erfolg bleibt unvergessen – genau wie die Kameradschaft, die sie bis heute verbindet.

Gerald Brosig



Die „Fußballhelden“ von 1986 mit dem Kreispokal

Wurst vom Bauernhof

Robert Siedentopf

An der Ziegelei 1
31185 Söhlde
☎ 05129 7464

Öffnungszeiten Hofladen
Di. + Mi. 7–15 Uhr
Do. + Fr. 7–17 Uhr, Sa. 7–12 Uhr

Oktoberfest

10. Oktober 2026

AB 11:00 UHR | PFLEGEDIENST KÖHLER
BIERSTR. 107, GR.LAFERRDE

Bier	Brezeln	Wurst
Leberkäs	Kinders-Programm	Singo
Kuchen	Rollstuhl-Parkur	Mords-gaudi

Köhler Köhler Köhler Köhler Köhler

HU Vorab-Check:
0,00 €

Volkswagen Service
HU Vorab-Check

Plakette fällig? Wir checken Ihr Auto vorab kostenlos.

Ihr Volkswagen Partner

auto ludwig

Service

Auto-Ludwig Salzgitter GmbH
Watenstedter Straße 19–21
38239 Salzgitter
Tel. 05341 89880
info@autoludwigsz.de
www.auto-ludwig-sz.de

Nils Höffler immer an Ihrer Seite

Ihre Versicherungsagentur vor Ort

Generalagentur Nils Höffler
Grebstr. 4, 31185 Söhlde
Tel. 05129 381 nils.hoeffler@continentale.de

Sichern Sie sich jetzt eine der letzten barrierearmen Wohnungen in der „Villa Cura“

Jeden Freitag Besichtigungen

Aktuell sind nur noch wenige der schönen 1 Zimmer Wohnungen mit Balkon verfügbar. Die Wohnflächen liegen zwischen 28m² und 35m², die Warmmiete (inklusive der Neben- und Heizkosten) liegt bei 510,00 Euro oder 655,00 Euro.

Jeden Freitag von 12.00 Uhr – 14.00 Uhr stehen wir Ihnen für Besichtigungen im Objekt zur Verfügung. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für weitere Informationen melden Sie sich gern bei uns:

Tel. 05121/288 5127 oder info@rentei.de
rentei GmbH · www.wohnen-villacura.de

RENÉ MARIENFELDT

ALS BÜRGERMEISTER FÜR SÖHLDE

PARTEILOS UND UNABHÄNGIG

AM 13.09.2026 WÄHLEN!

www.buergermeisterfuersoehlde.de

Politische Werbung | Sponsor/V.i.S.d.P.: René Marienfeldt, Elsa-Brandström-Str. 4, 31185 Söhlde. Anlässlich der Kommunalwahl 2026.
Transparenzhinweis: <https://www.gleitz-online.de/images/tpa/2608-rene-marienfeldt.pdf>

ZUKUNFT IM DORF LASSEN

Europäische Lösungen
für lokale Aufgaben!



Volt

Politische Werbung | Sponsor/V.i.S.d.P.: Volt Deutschland Landesverband Niedersachsen
Emsteker Str. 33 | 49661 Cloppenburg | volt@niedersachsen.org
Transparenzhinweis: <https://www.gleitz-online.de/images/ttpa/2608-volt.pdf>

Gleitz Verlag präsentiert Konzert des Singer-Songwriters am 4. September:

3x 2 Karten für das Konzert von Roger Stein zu gewinnen

Derneburg. Manchmal braucht es nur ein Lied, einen feinen Gedanken oder einen überraschenden Reim, um den Blick auf den Alltag zu verändern. Genau dazu lädt der Liedermacher und Songpoet Roger Stein am Freitag, 4. September, im Glashaus Derneburg ein. Mit seinem Programm „Ist es nicht schön hier“ verbindet er Poesie, Humor und Musik zu einem besonderen Abend.

Stein nimmt in seinen Liedern und Geschichten das scheinbar Alltägliche unter die Lupe und entdeckt darin das Besondere. Seine Songs bewegen sich zwischen Chanson, Liedkunst und Singer-Songwriter-Tradition. Dabei geht es um Menschen mit ihren Wünschen, Widersprüchen und kleinen und großen Lebensfragen – mal humorvoll, mal nachdenklich, immer mit viel Sprachwitz.

Der Gleitz Verlag präsentiert die Veranstaltung und verlost dazu 3x 2 Eintrittskarten.



Mitmachen und gewinnen

Wer Roger Stein live im Glashaus erleben möchte, kann mit etwas Glück dabei sein. Einfach bis zum 31. August 2026 eine E-Mail mit den eigenen Kontaktdaten an gewinnspiel@gleitz-online.de senden. Unter allen Einsendungen werden drei Gewinnerinnen oder Gewinner ausgelost, die jeweils zwei Eintrittskarten erhalten. Sie werden umgehend benachrichtigt.

Das Konzert beginnt am Freitag, den 4. September um 19 Uhr, die Abendkasse öffnet bereits um 18 Uhr. Der reguläre Eintritt beträgt 20 Euro.

Also: E-Mail schreiben, Daumen drücken und mit etwas Glück einen besonderen Abend im Glashaus Derneburg erleben!

Oliver Kroll

Poesie, Pop und feiner Humor: Roger Stein kommt ins Glashaus. Foto: Simone Hofmann

Aus der Geschäftswelt ...

Die Geburtsklinik am St. Bernward Krankenhaus Hildesheim öffnet die Türen:

Für einen guten Start ins Leben

Hildesheim. Liebe werdende Eltern, derzeit erleben Sie eine aufregende Zeit, die sicher mit vielen Fragen verbunden ist. Im Namen unseres gesamten Teams möchten wir Sie deshalb herzlich zum Tag der offenen Geburtsklinik in das St. Bernward Krankenhaus einladen.

Am **Samstag, 19. September**, können Sie von 10 bis 14 Uhr unser Eltern-Kind-Zentrum thea mit Geburtsklinik, Perinatalzentrum Level 1 und Elternschule kennenlernen. Um Ihnen einen umfassenden Einblick in unsere Geburtshilfe zu geben, haben wir für Sie ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

Am Tag der offenen Geburtsklinik haben Sie die Möglichkeit, sich an mehreren Ständen zu verschiedenen Angeboten für Schwangere und frisch gebackene Eltern beraten zu lassen. Es stellen sich unter anderem unsere Babylotsinnen, die sozialmedizinische Nachsorge Penelope und die Kinderintensivstation E3 vor sowie viele unserer Kooperationspartner: die Hebammerei & Familienbegleitung „Nestglück“, die Frühen Hilfen sowie die Kindertagespflege des Landkreises Hildesheim, die Hebammenpraxis Hildesheim, der Sozialdienst Katholischer Frauen e. V., der Vätertreff der Katholischen Erwachsenenbildung und Vita34.

Ihre Kinder können Sie während der gesamten Veranstaltung von unseren Erzieherinnen be-

treuen lassen. Schwangere können sich als Erinnerung an ihre Schwangerschaft ihren Babybauch professionell fotografieren lassen. Außerdem können die Besucher an Gewinnspielen teilnehmen, unseren Kinderbasar besuchen und unseren Latenzphasenraum sowie die Hebammenpraxis besichtigen. Im Gesundheitsinformationszentrum besteht die Möglichkeit, einen Termin zur Hebammenprechstunde zu vereinbaren.

Die Elternschule des St. Bernward Krankenhauses veranstaltet jährlich zahlreiche Kurse für Schwangere und ihre Partner sowie für frischgebackene Eltern. An verschiedenen Ständen können Sie sich zu unseren Kursangeboten informieren und sich auch gleich schon für Kurse anmelden.

Zum Thema „Natürliche Geburt – früher und heute“ hält Dr. Susanne Peschel, Cheffärztin der Gynäkologie und Geburtshilfe, einen Fachvortrag. Anschließend informiert Dr. Alexander Beider, Chefarzt der Kinder- und Jugendmedizin, über die Versorgung von Früh- und Neugeborenen am St. Bernward Krankenhaus. Unsere Still- und Laktationsberaterin Stephanie Gronau spricht über die Themen „Stillen“ und „Mit dem richtigen Gepäck ins Wochenbett starten“ und unsere Psychosoziale Elternbegleiterin Anika Neuber über das Thema „Emotionelle



Rundum gut versorgt in der Geburtshilfe im St. Bernward Krankenhaus.

Erste Hilfe“. Bei einer digitalen Führung durch unsere Kreißsäle erhalten werdende Eltern einen guten Einblick in unsere Räumlichkeiten auf Station. Zu sehen sind alle vier Kreißsäle, das Entspannungsbad, der Latenzphasenraum, der Notfall-OP und der Überwachungsbereich der Hebammen. Sie können jederzeit Fragen stellen.

Die Veranstaltung ist selbstverständlich kostenlos.

Das Programm zum Tag der offenen Geburtsklinik finden Sie unter www.bernward-khs.de/veranstaltungen.

Wir wünschen Ihnen und uns einen spannenden und informativen Tag und freuen uns auf Sie und Ihr Baby!

Kyra Binnewies

HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR

Seibel GmbH

Badsanierung • Neuanlagen • Wartung
Notdienst • Reparatur

www.seibel-installation.de

Ludwig-Jahn-Straße 8
31246 Ilsede/Groß Lafferde

Tel. 05174-512
Fax 05174-8379
E-mail info@seibel-installation.de

Stefan Meier
Dachdeckermeister

31185 Söhlde (Groß Himstedt)
Südstraße 3

Tel. 0 51 29 / 4 42 • Mobil 0179 / 5 14 87 66 • Fax 17 44
E-Mail: stefan.meier@gross-himstedt.de

Fachbetrieb für Photovoltaik
Bedachungen • Fassadenverkleidungen • Bauklempnerei

avacon

Energie. Immer. Überall.

avacon.de

KREBA
BAU

WIR BAUEN IHNEN IHR
WUNSCH-HAUS:

Individuell geplant mit ausdrucksstarker Architektur.
Höchste Ansprüche an Haustechnik und Energieausnutzung.

info@kreba.de • Helmerser Str. 2 • Nettlingen • Tel: 05123/28247



Wir sorgen für einen guten Start ins Leben.

Tag der offenen Geburtsklinik Samstag, 19. September, 10 bis 14 Uhr

- Vorträge, Infostände & Digitale Kreißsaalführung
- Elternschule & Neonatologie
- Schwangerenfotografie
- Kinderbasar
- Gewinnspiele
- Kinderbetreuung



www.bernward-khs.de



St. Bernward Krankenhaus
Für Leib und Seele

Feuerwache hinterließ einen bleibenden Eindruck:

Freiwillige Feuerwehr Bettrum besucht Werksfeuerwehr in Wolfsburg

Bettrum. Am 4. Juli, machten sich 13 Kameradinnen und Kameraden auf den Weg nach Wolfsburg, um die Werkfeuerwehr des Volkswagenwerks zu besichtigen. Begleitet wurde die Gruppe von ihrem Kameraden Steffen Kirschner, der dort als stellvertretender Leiter der Werkfeuerwehr tätig ist und die Führung persönlich übernahm.

Die Kameradinnen und Kameraden erhielten einen umfassenden Überblick über das gesamte Werksgelände. Schnell wurde klar, dass Volkswagen in Wolfsburg einer eigenen Stadt gleicht. Neben den Produktionshallen befinden sich auf dem Gelände unter anderem eine eigene Fleischerei, zahlreiche Kantinen, Forschung und Entwicklung, ein Prüfgelände für den Prototypentest, Bunkeranlagen sowie eigene Kraftwerke. Entsprechend hoch sind auch die Anforderungen an die Werkfeuerwehr: Innerhalb von fünf Minuten muss jede Einsatzstelle erreicht werden – eine Herausforderung, da sich die Fahrwege durch abgestellte Neufahrzeuge regelmäßig verändern können.

Besonders beeindruckend war die Erkenntnis, dass selbst die oberen Ebenen der Hallen mit speziellen Kleinlöschfahrzeugen erreicht werden können. Über eigens dafür errichtete Rampen und sogar über Verbindungsbrücken zwischen den Hallen können die Einsatzkräfte alle Bereiche des Werks schnell erreichen und im Ernstfall wirksam eingreifen.

Während der Führung erläuterte



Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Bettrum vor der Teleskopmastbühne der Werkfeuerwehr Volkswagen AG Wolfsburg.

unser Kamerad den Aufbau und die Aufgaben der Werkfeuerwehr. Drei Wachabteilungen sorgen im 24-Stunden-Schichtdienst rund um die Uhr für den Brandschutz. Unterstützt werden sie von einer eigenen Leitstelle mit werksinterner Notrufnummer.

Mit jährlich rund 2.500 bis 3.000 Einsätzen bewältigt die Werksfeuerwehr ein breites Einsatzspektrum – von Bränden und technischer Hilfeleistung über ABC-Einsätze und Rettungsdienst bis hin zu Fehlalarmen. Darüber hinaus übernehmen die Einsatzkräfte zahlreiche technische Aufgaben wie die Wartung von Feuerlöschern, die Instandsetzung von Schläuchen oder die Prüfung der Hydranten auf dem gesamten Werksgelände.

Auch die Feuerwache selbst hinterließ einen bleibenden Eindruck. Moderne Aufenthalts- und Ruheräume, eine große Küche,

Umkleiden, Werkstätten für Atemschutz und Schlauchpflege, ein Fitnessraum, Büroräume sowie die interne Leitstelle zeigen, wie umfassend die Infrastruktur der Werksfeuerwehr ausgelegt ist. Für besondere Begeisterung sorgte die klassische Rutschstange, die sich drei Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr natürlich nicht entgehen ließen.

Ein weiteres Highlight war die Besichtigung der Fahrzeughalle. Hier wurde deutlich, wie speziell die Fahrzeuge auf die Anforderungen des Werks abgestimmt sind. Neben bekannten Einsatzfahrzeugen verfügt die Werksfeuerwehr über zahlreiche Sonderfahrzeuge.

Dazu zählen unter anderem Wechselladerfahrzeuge mit unterschiedlichen Abrollcontainern, ein Schaumzumischer mit einer Leistung von 4.000 Litern pro Minute, Kleinlöschfahrzeuge, ein Anhängerlüfter sowie eine Teleskop-

mastbühne mit einer Rettungshöhe von 45 Metern.

Diese kommt nicht nur auf dem Werksgelände zum Einsatz, sondern unterstützt regelmäßig auch Feuerwehren der Region – ein gutes Beispiel für die enge Zusammenarbeit der Feuerwehren untereinander.

Den gelungenen Tag ließen die Kameradinnen und Kameraden bei Currywurst und Pommes im Vereinsheim gemütlich ausklingen.

Die Freiwillige Feuerwehr Bettrum bedankt sich herzlich bei ihrem Kameraden Steffen Kirschner für die interessante und informative Führung, bei der gesamten Werksfeuerwehr Volkswagen für die Gastfreundschaft sowie bei Friedhold Wolter für die hervorragende Verpflegung. Die Besichtigung wird allen Kameradinnen und Kameraden sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben.

Björn Hampe



Malermeisterbetrieb
Tobias Hilgendorf

Peiner Landstraße 214
31135 Hildesheim
05121 / 58130
0176 - 5590 9231
maler-hilgendorf@web.de
www.maler-hilgendorf.de



GLEITZ

EIGENES GELD VERDIENEN?

Dann werde jetzt
Austräger/in (m/w/d) für
unsere Gemeindezeitung!



- ✓ Taschengeld aufbessern
- ✓ einmal im Monat
- ✓ in deiner Heimat
- ✓ ab 13 Jahren



Ruf uns einfach an
Tel. 05123 40627-0
www.gleitz-online.de



RECHT AUF ORDNUNG.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 13.09.2026 entscheiden Sie über die Zukunft unseres Landkreises. Ich kandidiere als Landrat und bitte Sie herzlich um Ihr Vertrauen. Beruflich bin ich als Richter in Hildesheim tätig. Privat bin ich verheiratet und Vater von zwei Kindern.

Viele Menschen in unserem Landkreis sind mit zahlreichen politischen Entscheidungen und der gesellschaftlichen Entwicklung der letzten Jahre unzufrieden.

Sie erwarten zu Recht, dass Probleme ehrlich benannt, klare Regeln eingehalten und Entscheidungen verantwortungsvoll getroffen werden. Dafür stehe ich!

Als Richter und parteiunabhängiger Kandidat für das Amt des Landrats möchte ich unseren Landkreis mit einer fachlich starken, ideologiefreien Verwaltung und einem klaren Kurs gestalten.

Ihr Christopher Gedeon

Politische Anzeige zur Kommunalwahl 2026 • Die Anzeige wird finanziert durch: Kreisverband CDU Hildesheim • V.i.S.d.P. Christopher Gedeon, c/o CDU Hildesheim, Bahnhofsallee 28, 31134 Hildesheim, team.landrat@hildesheim2026.de • Transparenzhinweis: christophergedeon.de/transparenz oder https://www.gleitz-online.de/images/ttpa/2608-christopher-gedeon.pdf

LANDRAT.

GEDEON.

Ihre Stimme
am **13.09.**

Hier mehr erfahren:
christophergedeon.de





Karsten Könnecker
Dachdeckermeister

- Dacheindeckungen
- Bauklempnerei
- Dachabdichtung
- Zimmererarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Innenausbau

Waldwinkel 1 • 31246 Adenstedt
Tel. 05172/5152 • Fax 05172/912089
dachdeckerei.koennecker@googlemail.com



Sperling Holzbau
GmbH & Co. KG

Tel.: 053 45 - 49 287
Fax: 053 45 - 49 32 51
Mobil: 0171 - 26 37 602
info@sperlingholzbau.de

Obere Dorfstraße 4
38271 Baddeckenstedt
www.sperlingholzbau.de

HOLZBAU DEUTSCHLAND FACHBETRIEB

FACHBETRIEB
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU, ANSTRICH & MODERNE VERLEGER

- ✓ energetische Sanierung
- ✓ Einblasdämmung
- ✓ Holzhäuser
- ✓ Carports/Garagen
- ✓ Dachstühle
- ✓ Terrassenüberdachungen
- ✓ Vordächer/Gauben
- ✓ An- und Umbauten
- ✓ Fassadengestaltung
- ✓ Fachwerksanierung
- ✓ Planung/Bauantrag
- ✓ Balkone und Wintergärten
- ✓ Innenausbau
- ✓ Holzterrassen/Zäune
- ✓ Dachdeckerarbeiten



DIE HARTMANNS
SANITÄR - HEIZ- & KLIMATECHNIK

MEISTERBETRIEB

Qualität und Zuverlässigkeit!

Martinsweg 7
31185 Söhlde

Wir freuen uns auf Sie!

info@diehartmanns-shk.de
www.diehartmanns-shk.de

Tel. 05129 5035866



Richtfest für ein KWG-Mehrfamilienhaus mit fünfzehn Wohnungen in Hoheneggelsen:

Ein weiterer Meilenstein erreicht

Hoheneggelsen. Der Neubau des Mehrfamilienwohnhauses der Kreiswohnungsbaugesellschaft (KWG) für fünfzehn barrierefreie Wohnungen an der Hauptstraße 46a in der Ortschaft Hoheneggelsen (Bundesstraße 1) kommt zügig voran. Erst im Mai war für das dreigeschossige Gebäude der Baubeginn und nach fünf Monaten Bauzeit jetzt bereits Richtfest. Dazu konnten KWG-Geschäftsführer Matthias Kaufmann sowie Landrat Bernd Lynack als KWG-Aufsichtsratsvorsitzender zahlreiche Vertreter aus dem Ortsrat Hoheneggelsen und Gemeinderat Söhlde sowie Verwaltung und Planer begrüßen.

Darunter auch Ortsbürgermeisterin Christian Bartels und Bürgermeister René Marienfeldt. Den Richtspruch sprach „notgedrungen“ KWG-Geschäftsführer Kaufmann aus luftiger Höhe selbst, da das Flachdachgebäude keinen Dachstuhl und der ausführende Generalunternehmer von der „Solid Modulbau GmbH“ aus Ahaus keinen Zimmermann hat. Landrat Lynack bemerkte, dass die KWG Eigentümer des Grundstücks sei und für die Projektsteuerung verantwortlich zeichne. Gemäß der Rahmenvertragsvereinbarung mit dem Gesamtverband Wohnungswirtschaft (GdW) werde das nicht unterkellerte Gebäude in serieller Hybridbauweise mit vorgefertigten Raumzellen errichtet. Die Erschließung erfolge über Laubengänge und einen rollstuhlgerechten Personenaufzug. Auf jeder der drei Etagen wür-



Zum Richtfest des Mehrfamilienhauses hatten sich zahlreiche Gäste aus Politik, Gesellschaft und Planer eingefunden.
Text und Foto: Hans-Theo Wiechens

den fünf Wohnungen mit jeweils einer Terrasse oder Balkon in Größe von 60 bis 75 Quadratmeter gebaut. Die Miete für den preis- und belegungsgebundenen Wohnraum betrage 8,10 Euro pro Quadratmeter und sei besonders für Menschen mit etwas weniger Geld gedacht. Auf dem Dach werde eine Photovoltaikanlage installiert. Das Mehrfamilienhaus mit einer Wohnfläche von insgesamt 990 Quadratmetern auf dem 1.700 Quadratmeter großen Grundstück setze auch deshalb auf ein elektrisches Wärmekonzept mit Flächeninfrarotheizung, wobei die Warmwasserversorgung durch Durchlauferhitzer erfolge. Außerdem sei ein umfassendes Lüftungssystem mit

Wärmerückgewinnung vorgesehen. Es handle sich deshalb um ein sogenanntes Energiestandard-Effizienzhaus 40. Natürlich würden auf dem Grundstück ausreichende Stellplätze und ein Fahrradabstellraum im Gebäude geschaffen. Für das Projekt, so Lynack, investiere die KWG insgesamt vier Millionen Euro brutto. Die Fertigstellung sei im Oktober und der Einzug der ersten Mieter bereits im November geplant. Vorher sollten aber noch die Außenanlagen fertiggestellt sein.

Für die Planung des Gebäudes zeichne die Hirsch Planungsgesellschaft mbH aus Hildesheim verantwortlich. Bürgermeister Marienfeldt lobte besonders den ungemein kurzen Zeitraum von

Beginn bis Fertigstellung von sechs Monaten. Er sei dankbar und stolz darauf, was hier durch die KWG umgesetzt werde. Er regte in diesem Zusammenhang in Richtung KWG und den Ratsmitgliedern an, einmal über eine derartige Bebauung auf der Grünanlage auf der Südseite des Rathauses in Söhlde nachzudenken. Ortsbürgermeisterin Bartels sagte, dass es der allgemeine Wunsch der Bevölkerung im Ort sei, neuen und preisgünstigen Wohnraum im Ort zu schaffen und nicht nur die gewünschten neuen Geschäftsräume der Volksbank in der Ortsmitte. Im Anschluss waren alle Teilnehmer noch zu einem geselligen Richtschmaus eingeladen.



DIE NEUSPARER

Dein Geld verdient Besseres.

Werde auch Neuspärer und mach mehr aus deinem Geld – mit smarten Produkten, einfachen Online-Tools und unserer individuellen Beratung.



Jetzt Serie streamen und alle Infos zum neuen Sparen entdecken: sparkasse-hgp.de/neues-sparen

Weil's um mehr als Geld geht.




er ist wieder da

moderne + großes theater

Musical von Jack Woodhead, John Havu, Timur Vermes und Mark Wartenberg
Uraufführung _ mit türkischen Übertiteln

ab 19. September 26
Stadtheater Hildesheim

Tickets unter 05121 1693 1693 und bei bekannten VVK-Stellen

theater für niedersachsen.
www.mein-theater.live

Königsproklamation bei der Schützengesellschaft Söhlde – auch die Bogensparte ehrte ihre Könige:

Tamara Foedke und Bernd Pusch gewinnen die Königsketten

Söhlde. Im Rahmen des traditionellen Königssessens ehrte die Schützengesellschaft Söhlde ihre diesjährigen Würdenträger. Gemeinsam mit Tobias Bruns nahm Timo Bormann die Siegerehrungen vor. Die Kette für den Schützenkönig der SG Söhlde gewann Bernd Pusch vor Tobias Bruns und Ole Borchers. Bei den Damen gewann die Kette Tamara Foedke vor Nadine Reiher und Maïke Seehorst. Den Pokal der Könige, auf den nur die ehemaligen Königinnen und Könige schießen dürfen, gewann Bernd Pusch vor Klaus-Dieter Spill und Udo Freitag. Die Kette für den großen König, auf die sowohl die Damen als auch die Herren schießen dürfen, gewann Andreas Foedke vor Henning Burgdorf und Timo Bormann. Die Dammann-Kette gewann Tobias Bruns vor



Gemeindegewehrkönig 2026: Tobias Bruns



Könige 2026 (von links): Lea Vree, Danny Lennart Keune, Lara Foedke, Andreas Foedke, Tamara Foedke, Bernd Pusch und Tobias Bruns

Bernd Pusch und Klaus-Dieter Spill. Tobias Bruns nahm dann Ehrungen der jugendlichen Gewehrshützen vor. Lara Foedke wurde Jugendkönigin vor Marc Jordan und Melina Harms. Den Teller der Jugendleiter gewann ebenfalls Lara Foedke vor Melina Harms und Marc Jordan. Den Pilsalski-Pokal gewann Melina Harms vor Lara Foedke und Marc Jordan. Bereits auf dem Schützenfest in Hoheneggelsen wurde Tobias Bruns als neuer Gemeindegewehrshützenkönig geehrt.

Bei den Bogenschützen wurde Lea Vree Bogenkönigin. Bogenkönig wurde Danny Lennart Keune.

Aufgrund von Terminverschiebungen konnten die Vereinsmeister bisher noch nicht geehrt werden. Dies wurde im Rahmen dieser Veranstaltung nachgeholt.

• *Luftgewehr Damen 40 Schuss Freihand:* Tamara Foedke; • *Luft-*

gewehr Damen Alt 30 Schuss sitzend Auflage: Tamara Foedke; • *Luftgewehr Seniorinnen II 30 Schuss sitzend Auflage:* Nadine Reiher; • *Luftgewehr Seniorinnen III 30 Schuss sitzend Auflage:* Christiane Richter; • *Luftgewehr Seniorinnen V 30 Schuss sitzend Auflage:* Maria Rook; • *Luftgewehr Schützen 40 Schuss Freihand:* Lukas Marienfeldt; • *Luftgewehr Senioren I 30 Schuss sitzend Auflage:* Udo Freitag; • *Luftgewehr Senioren III 30 Schuss sitzend Auflage:* Bernd Pusch; • *Luftgewehr Senioren IV 30 Schuss sitzend Auflage:* Klaus-Dieter Spill; • *Luftgewehr Senioren V 30 Schuss sitzend Auflage:* Jürgen Frerichs; • *Luftgewehr Damen/Herren stehend Auflage 30 Schuss:* Bernd Pusch; • *Luftpistole Herren Alt 40 Schuss Freihand:* Tobias Bruns; • *Luftpistole Senioren I 40 Schuss Freihand:* Stefan Kindler; • *KK 3-Stellungskampf*

stehend –kniend – liegend: Lara Foedke; • *KK 60 Schuss liegend:* Klaus-Dieter Spill; • *KK 30 Schuss Herren sitzend Auflage 10tel Wertung:* Klaus-Dieter Spill und • *KK 40 Schuss Herren stehend Freihand:* Tobias Bruns.

Nach einem gemeinsamen Essen vom Grill und mit vielen gespendeten Salaten konnten die Anwesenden den Abend bei Musik und Tanz beschließen. Die Getränke spendierten wieder unsere zahlreichen Würdenträger, wofür sich die Schützengesellschaft herzlich bedankt. Am ersten Schießabend nach der Königsproklamation fand das traditionelle Elchschießen statt. Diesen Wettbewerb konnte Klaus-Dieter Spill vor Nadine Reiher, Leonie Warneke, Danny Lennart Keune und Stefan Streginski für sich entscheiden.

Der Vorstand der SG Söhlde



Sieger Elchscheibe 2026 (von links): Timo Bormann, Klaus-Dieter Spill und Tobias Bruns

Malerbetrieb

Buchholz & Partner GbR



Friedrich-Becker-Straße 1
31174 Schellerten (Bettmar)
Telefon (0 51 21) 51 02 30
Telefax (0 51 21) 51 02 50

Bau- und Möbeltischlerei seit 1878

Hermann Miede Inh. Christian Miede

Holz- und Kunststoff-Fenster • Rolläden
Innenausbau • Treppenbau • Reparaturen
Erd- und Feuerbestattungen

Tel.: 05129 / 432
Kaffeestraße 3 • 31185 Söhlde

La Finesse

Haarstudio

Hinterm Dorf 2 • NETTLINGEN • Tel. 0 51 23 / 86 64
Öffnungszeiten: Di.–Fr. 9–18 Uhr • Sa. 9–12 Uhr

AUS LIEBE ZUM WIR

Unser Team für den Gemeinderat



SPD



MARKUS
SCHRICK



DANIELA
VORNTKAHL



MANFRED
LUKASCHEWSKI



MARION
BRANDENBURG



THOMAS
HEIN



CAROLA
NITSCHKE



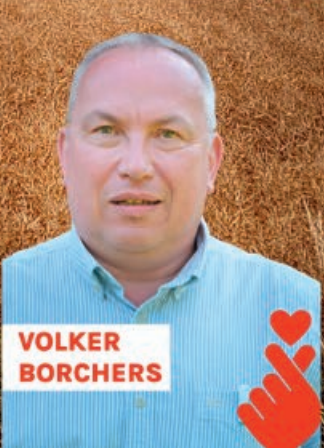
MICHAEL
GRAJETZKY



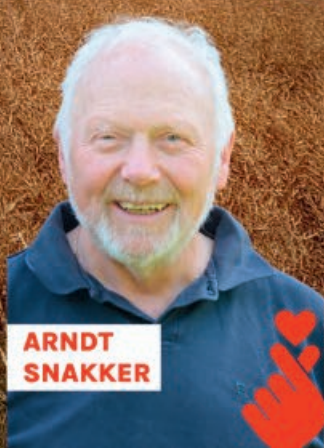
THOMAS
SCHWARZ



OLIVER
BAUER



VOLKER
BORCHERS



ARNDT
SNAKKER

Politische Werbung, Kommunalwahlen 13.09.2026 | Sponsor: SPD-Ortsverein Söhlde, V.i.S.d.P. Manfred Lukaschewski, Kampweg 4, 31185 Söhlde, Transparenzhinweis gem. EU-Verordnung 2024/900: spd-soehlede/transparenzhinweis <https://www.gleitz-online.de/images/ttfa/2808-spd-ov-soehlede.pdf> Kontakt: info@spd-soehlede.de

Auszeichnung für wegweisendes Notfall-Konzept

*Leitender SiNA-Arzt
Dr. Stephan Düsterwald holt
Top-Preis mit dem DIVI-Team.*



Foto: Helios Klinikum Hildesheim

Helios Klinikum Hildesheim

Krebsinformations- und Aktionstag 2026

19. September 2026, 10:00 – 14:00 Uhr

Konferenzräume 1+2 im Helios Klinikum Hildesheim

Besuchen Sie Vorträge und Informationsstände
rund um Gesundheit und Krebsversorgung.

(Fach-)Bereiche Helios Klinikum Hildesheim

- Sozialdienst
- Psychoonkologie
- Onkologische Pflege
- Darm- und Pankreaszentrum: Vorstellung von Untersuchungsmöglichkeiten
- Hauttumorzentrum: Mikroskopische Hautuntersuchung vor Ort
- Brustzentrum: Brustmodell zum Abtasten von Knoten

Partner, Beratung und Vereine

- AWO Krebsberatungsstelle Hildesheim
- Fresenius Kabi, parenterale und enterale Ernährung mit Vorstellung Rucksacksystem und Trinknahrungen zum Probieren
- Firma LUCHS mit Infos rund um Haarersatz
- Michaelis Hospiz Hildesheim
- SAPV HomeCare Hildesheim
- Hospizverein „Geborgen bis zuletzt“
- Arbeitskreis der Pankreatektomierten
- PINK! Brustkrebs
- Kontakt-Infos und Beratungsstelle im Selbsthilfereich (KIBIS) des Paritätischen Hildesheim/Alfeld

*Informieren,
Austauschen,
Mut fassen!*



Mehr Informationen

Große Anerkennung für die notfallmedizinische Ausbildung – mit starker Hildesheimer Beteiligung: Die Arbeitsgemeinschaft der Südwestdeutschen Notärzte (AGSWN) hat das Kurskomitee der DIVI mit dem renommierten Friedrich-Wilhelm-Ahnefeld-Preis 2026 ausgezeichnet. Gewürdigt wurde das bundesweit etablierte Kurskonzept „ANNA“ (Atemwegsmanagement und Narkose in Notfall- und Akutmedizin). Mittendrin im prämierten Entwicklerteam: Dr. med. Stephan Düsterwald, Leitender Arzt der Simulations- und Notfallakademie (SiNA) am Helios Klinikum Hildesheim.

Der renommierte Preis wird nur alle zwei Jahre an absolute Leuchtturmprojekte und Best-Practice-Modelle in der Notfallmedizin verliehen.

Das innovative Konzept schließt eine kritische Lücke im Notfalltraining und wächst rasant: Mittlerweile führen rund 200 zertifizierte InstruktorInnen und Instrukturen jährlich 15 bis 18 Kurse in Deutschland und der Schweiz durch – davon jährlich zwei in Hildesheim.

„Ich freue mich riesig über die Auszeichnung. Das ist eine sehr exklusive Wertschätzung für unser SiNA-Team und unser jahrelanges Engagement in diesem Bereich. Gleichzeitig hilft es uns dabei, unser Klinikum in Hildesheim als überregionalen Anbieter hochqualitativer Trainingsformate zu stärken“, erklärt Dr. Stephan Düsterwald stolz.

Hildesheim wird exklusiver Vorreiter für „ANNA-KIDS“

Mit diesem Rückenwind treibt die Hildesheimer Simulations- und Notfallakademie ihre Vision weiter voran: Die SiNA geht den erfolgreichen Weg konsequent weiter und rollt das brandneue Zusatzmodul, ANNA-KIDS für die pädiatrische Notfallversorgung aus.

„Das ist ein echter Coup für den Standort. Wir gratulieren Dr. Düsterwald und seiner Arbeitsgruppe herzlich zu dieser herausragenden Auszeichnung und freuen uns auf die kommenden Spitzen-Trainings in unserer SiNA“, so Klinikgeschäftsführer Sascha Kucera.

Aus der Geschäftswelt ...

Das Maislabyrinth von Hof Lauenroth startet in die neue Saison:

Rätselspaß rund um heimisches Obst und Gemüse

Adenstedt. Ab sofort öffnet unser Mais-Labyrinth von Hof Lauenroth in Adenstedt wieder seine Tore und lädt große und kleine Besucher zu einem spannenden Ausflug in die Natur ein. Unter dem diesjährigen Motto „heimisches Obst und Gemüse“ erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Abenteuer mit Spiel, Wissen und jeder Menge Spaß.

Am Eingang des Mais-Labyrinths erhalten Besucher ihre Quizkarte. Ausgestattet mit dieser geht es dann auf Entdeckungstour durch das Mais-Labyrinth. Gesucht werden sechs verschiedene Obst- und Gemüsesorten: Möhre, Apfel,

Erdbeere, Grünkohl, Kürbis und Kartoffel.

An jeder Station erfahren die Besucher Wissenswertes über die jeweilige Obst- oder Gemüsesorte sowie interessante und überraschende Fakten. Anschließend gilt es, eine Quizfrage richtig zu beantworten. Jede richtige Lösung liefert einen Buchstaben, der am Ende zum Lösungswort zusammengesetzt wird.

Wer das richtige Lösungswort findet, kann an der Verlosung teilnehmen. Zu gewinnen gibt es attraktive Gutscheine von Hof Lauenroth.

Das Mais-Labyrinth verbindet Naturerlebnis, Bewegung und Wissenswertes und ist damit ein



ideales Ausflugsziel für Familien, Freunde und alle, die einen abwechslungsreichen Tag im Grü-

nen verbringen möchten.

Ein besonderer Dank gilt unserem Medienpartner Gleitz, der unser Mais-Labyrinth medial begleitet und dazu beiträgt, die Aktion in der Region bekannt zu machen. Wir freuen uns sehr über die vertrauensvolle Zusammenarbeit und die gemeinsame Unterstützung dieses besonderen Freizeiterlebnisses.

Das Team von Hof Lauenroth freut sich darauf, zahlreiche Besucher willkommen zu heißen und gemeinsam in eine spannende Saison zu starten. Viel Erfolg beim Rätseln und Entdecken!

- **Eintrittspreis pro Person:** 2,50 Euro
- **Öffnungszeiten:** Täglich 9 bis 18 Uhr.

Boris Lauenroth

Ab ins Mais-Labyrinth!

Das Thema unseres diesjährigen Mais-Labyrinths ist heimisches Obst und Gemüse – freut euch auf eine spannende Entdeckungsreise!

Macht euch auf die Suche nach den 6 Quizstationen, die im Labyrinth versteckt sind. An jeder Station erwartet euch eine Frage mit drei Antwortmöglichkeiten.

Doch aufgepasst: Nur eine Antwort ist richtig! Habt ihr die richtige Lösung gefunden, erhaltet ihr einen Buchstaben. Sammelt alle 6 Buchstaben, setzt sie am Ende zum Lösungswort zusammen und tragt es auf der Rückseite ein.

Hof Lauenroth und Medienpartner Gleitz wünschen viel Spaß!

Ihr Verlag für die Region

Czaikowski

Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland
Große Grabmal Ausstellung, individuelle Beratung

31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

HAUSTECHNIK
MEISTERBETRIEB

HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR SOLAR

Marco Gleitz

Zankenburg 10
31174 Schellerten
Telefon (0 51 23) 4 09 05 50
Fax (0 51 23) 4 09 70 39
SHK-Gleitz@web.de

seit 1980 MEISTERBETRIEB

31174 Schellerten
OT Dingelbe
Windmühlenweg 8
Tel. 05123 627

31188 Holle
Kupferweg 22
Tel. 05062 963411

Bedachung
Fassadenverkleidung
Bauklempnerei
Solaranlagen

Solarcarports und -terrassenüberdachung
Dachbegrünung
Photovoltaikanlagen

www.dachdecker-hartmann.com
info@dachdecker-hartmann.com

Baustoff Brandes
Da bau ich drauf.

Inspiration für Ihr Zuhause!

Oberflächen, die begeistern!

Entdecken Sie neue Fliesentrends für Ihre Wohntäume – modern und vielseitig für jeden Stil.

Peine
Dieselstr. 1, Tel. 05171/7009-0

Braunschweig
Petzvalstr. 39, Tel. 0531/214898-0

Burgdorf
Leineweberstraße 1, Tel. 05163/8843-0

Termin vereinbaren

www.baustoff-brandes.de

Aus unserer Region. Für Sie in den Kreistag.

Anke von Gadenstedt

Listenplatz 3

CDU

Politische Werbung
V.i.S.d.P.: Anke von Gadenstedt, Oberhof 12, 31167 Bockenem
Im Zusammenhang mit der Kommunalwahl in Niedersachsen am 13. September 2026. Es wurden keine Targeting oder Anzeigenschaltungsverfahren eingesetzt.
Transparenzbekanntmachung:
<https://www.cdu-bockenem.de/index.php?p=6> oder
<https://www.gleitz-online.de/images/tpa/2608-cdu-v-gadenstedt.pdf>

AUTOHAUS SCHORING
Inh. Simone Schoring

**Kfz-Reparaturen
sämtlicher Fabrikate**

31185 Bettrum · Telefon 051 23/87 03

Friedrich Reulecke
Holzbau GmbH · Zimmerei · Holzhandlung

Im Teiche 11 · 31185 Söhlde
Telefon 0 51 29 / 74 52
Telefax 0 51 29 / 76 25
E-Mail: zimmerei@reulecke-holzbau.de
Internet: www.reulecke-holzbau.de



**Elektroinstallationen
Udo Bellon Elektromeister**

UB

- Elektro-Notdienst
- Baustromverteiler
- Zähleranlagen
- Überspannungsschutz

Alt-Klein-Bülten 10, 31241 Ilse
Tel. 05172/58150
Mobil 0177/7258150
www.ube-bellon.de



vhs | Volkshochschule Hildesheim
Bildung öffnet Türen

**Das neue
vhs Magazin
ist da!**

Alle vhs-Kurse
+ Interviews
+ Berichte
+ Inspirationen

Jetzt online lesen oder die Printausgabe sichern!

**Semesterstart
14.09.2026
Anmeldung ab sofort!**

Volkshochschule Hildesheim gGmbH
Pfaftenstieg 4-5 · 31134 Hildesheim
Anmelde-Hotline Tel.: 05121 9361-111

www.vhs-hildesheim.de




Kreissportbund Hildesheim e. V. und Gleitz Verlag beschließen Medienpartnerschaft:

Starke Partner für den Sport in der Region

Hildesheim. Bei einem Treffen in den Räumlichkeiten des KSB in Himmelsthür besiegelten die Verantwortlichen beider Seiten die zukünftige Kooperation. Ziel der Zusammenarbeit ist es, die mediale Präsenz des regionalen Sports deutlich zu stärken und die Vereinsarbeit im Landkreis Hildesheim noch effektiver in den Fokus der Öffentlichkeit zu rücken.

Um sich gegenseitig kennenzulernen und erste Ideen auszutauschen, fanden sich Vertreter der zukünftigen Partner im Raum „München“ ein. Die Räume in der Sportlehrstätte sind nach olympischen Austragungsorten in Deutschland benannt.

Vonseiten des Kreissportbundes waren Dr. Stefan Rössig (1. Vorsitzender), Claus Peter Elfers (2. Vorsitzender), Dennis Münter (Geschäftsführer) und Tim Jäckel (Sportreferent) anwesend.

Die Verlagsleitung des Gleitz Verlags war vertreten durch ihren Geschäftsführer Karl-Heinz Gleitz und den stellvertretenden Geschäftsführer und Technischen Leiter Oliver Kroll.

**Informationen sollen
künftig noch mehr
Menschen erreichen**

Im Mittelpunkt der Zusammenarbeit soll die gegenseitige Weitergabe und Verbreitung von Informationen über das gesamte Mediennetzwerk beider Organisationen stehen. Um die mediale Reichweite des regionalen Sports zu maximieren, werden künftig die jeweiligen Homepages, Social-Media-Kanäle und Newsletter intensiv genutzt. Zudem soll die Berichterstattung über die etablierten Gemeindeblätter des Gleitz Verlages weiter ausgebaut werden.

**Zwei starke Partner mit
großer Reichweite**

Es ist unverkennbar, dass hier echte Schwergewichte eine Partnerschaft auf ihren jeweiligen Fachgebieten eingehen. Dies wird deutlich, wenn man einfach nur die Zahlen sprechen lässt: Der Gleitz Verlag gibt mittlerweile 14 Zeitungen an 76.000 Haushalte heraus und erreicht damit über 150.000 Leserinnen und Leser. „Das Ziel ist es, Vereinen und Verbänden ein Forum für ihre Informationen zu geben und dabei alle Haushalte zu erreichen“, so Gründer Karl-Heinz Gleitz. Das Unternehmen zählt mittlerweile zu den größten



Gemeinsam für den Sport: Oliver Kroll, Claus Peter Elfers, Karl-Heinz Gleitz, Dr. Stefan Rössig, Dennis Münter und Tim Jäckel (von links) besiegeln die neue Medienpartnerschaft zwischen dem Kreissportbund Hildesheim und dem Gleitz Verlag.
Foto: Axel Steiner

privaten Anbietern kommunaler Zeitungen in den Landkreisen Hildesheim, Peine und Wolfenbüttel. Laut Oliver Kroll ist dies vor allem durch die Arbeit des tollen und engagierten Teams im Hintergrund möglich geworden.

**93.000 Mitglieder in
rund 350 Vereinen**

Doch auch die Zahlen des Kreissportbundes Hildesheim, der als regionaler Dachverband für Sportvereine und Fachverbände in Stadt und Landkreis Hildesheim die Interessen seiner Mitglieder vertritt, sind beeindruckend: Um die 93.000 Mitglieder in ca. 350 Vereinen sind in diesem Sportbund versammelt. Damit zählt er zu den größten in Niedersachsen. Im Landkreis Hildesheim ist somit fast jeder Dritte in einem Sportverein des KSB angemeldet.

Zudem erbringen Mitglieder des KSB immer wieder sportliche Spitzenleistungen – egal ob im Volleyball, Handball, Rudern, Schwimmen oder den vielen anderen vertretenen Sportarten.

„Wir verstehen uns als Dienstleister für unsere Vereine. Mit das Wichtigste ist dabei die gegenseitige Kommunikation“, erklärt Dennis Münter, der seit mittlerweile fast 9 Jahren für den Kreissportbund tätig ist. Die Ehrenamtlichen können dabei auf ein vielfältiges Angebot zurückgreifen. Dies umfasst unter anderem fachliche Beratung, finanzielle Fördermaßnahmen, rechtliche Hilfestellung, Fort- und Wei-

terbildungsangebote und Vereinsentwicklung.

Zu diesem Zweck bietet der KSB für seine Mitglieder eine Fülle an Seminaren und Projekten an.

„Wir wollen modern auftreten. Ehrenamtliches Engagement soll begeistern und Spaß machen“, gibt Claus Peter Elfers als Parole für die Zukunft aus.

**Ehrenamt sichtbar
machen und
Wertschätzung schaffen**

Dies spiegelt bereits jetzt das bunte Programmangebot des Sportbundes wider.

Besonders stolz ist Sportreferent Tim Jäckel auf die Aktion „Ehrenamt überrascht“. Er nimmt dabei Vorschläge von Vereinen entgegen, welche Personen nominieren, die für ihr ehrenamtliches Engagement eine Wertschätzung erfahren sollen. Geehrt werden dabei vor allem die oft stillen Helfer im Hintergrund, die sonst selten im Licht der Öffentlichkeit stehen.

**Sportlehrstätte bietet
beste Voraussetzungen**

Von Vorteil ist, dass der Sportbund bei all seinen Aktivitäten auf die Räumlichkeiten seiner eigenen Sportlehrstätte zurückgreifen kann. Diese verfügt über 4 Seminarräume und 42 Betten, aufgeteilt auf 16 Zimmer. Im Erdgeschoss ist zudem die Geschäftsstelle untergebracht.

Davon konnten sich die Mitarbeiter des Verlages selbst ein Bild machen, als sie von Dr.

Stefan Rössig durch das Haus geführt wurden. Er ist neben seinem ehrenamtlichen Engagement im KSB der Mannschaftsarzt der Volleyball-Bundesligamannschaft Helios GRIZZLYS Giesen.

**Vision: Sportinternat
in Hildesheim**

Der Traum des 1. Vorsitzenden Stefan Rössig wäre es, wenn irgendwann so etwas wie ein Sportinternat in der Sportlehrstätte entstehen könnte. Die Voraussetzungen dafür sind gegeben, denn das Gebäude des Kreissportbundes befindet sich inmitten vieler Sportstätten, mit Schwimmhalle und Fußballplätzen. Nur einen Steinwurf entfernt liegen die Realschule und das Gymnasium Himmelsthür.

**Gemeinsam stärker für
Vereine und Ehrenamt**

Die künftige Medienpartnerschaft wird dabei helfen, dass beide Partner gestärkt in die Zukunft gehen. Denn Vereinsmitglieder werden noch umfassender informiert und Angebote des KSB somit breiter beworben. Dies wird sich sicherlich positiv auf Anmeldezahlen auswirken.

Die mediale Präsenz stärkt zudem das Vereinswesen, was wichtig für die gesellschaftliche Bildung und Teilhabe ist. „Es gibt nichts Besseres als den Sport, um Menschen zu integrieren und miteinander in Kontakt zu bringen“, formuliert Karl-Heinz Gleitz zum Abschluss sehr treffend.

Axel Steiner

**Seniorenwohnpark
Schellerten**

In zentraler, ruhiger Lage bieten wir Ihnen **Betreutes Wohnen**:
Sonnige und behagliche
2 Zimmerwohnung, Küche, Bad, Aufzug
schöner Park + Geselligkeit u. Ruhe
ca. 60 qm, ab 600,- € kalt,
24/7 Notruf d. benachbarten Pflegeheim

Tel. 05123-400 47 11
Farmser Straße 22, 31174 Schellerten
www.senioren-wohnpark.org



**Bollmann
Brennstoffe GmbH**

Peiner Straße 25 · 38268 Lengede/Kl. Lafferde
Telefon (0 51 74) 10 51

Wir bieten Ihnen ganzjährig Kohlen zur Abholung an oder eine Lieferung zu günstigen Konditionen.

www.Bollmann-Brennstoffe.de

- › Heizöl
- › Diesel
- › Kohlen
- › Holzkohle
- › Kies



Kreissportbund Hildesheim überrascht Jürgen Hast, Thomas Nowak und Jörg Steinfurth:

Drei Ehrenamtliche für ihr Engagement ausgezeichnet

Harsum/Hoheneggelsen. Drei Ehrenamtliche, drei Organisationen, drei ganz unterschiedliche Aufgaben – und ein gemeinsamer Grund zum Feiern: Im Rahmen der Aktion „Ehrenamt überrascht“ wurden auf dem Sportplatz des SC Harsum gleich drei engagierte Persönlichkeiten für ihren außergewöhnlichen Einsatz im Sport ausgezeichnet.

Die Überraschungen fanden unmittelbar vor dem Anpfiff der Partie zwischen SC Harsum II und dem FC Ruthe statt. Für eine besondere Atmosphäre sorgte dabei nicht nur die bevorstehende Begegnung, sondern vor allem die Wertschätzung für drei Menschen, die sich seit vielen Jahren mit großer Leidenschaft für den Sport und ihre Vereine einsetzen. Durchgeführt wurden die Ehrungen von Frank Wodsack, stellvertretender Vorsitzender des Kreissportbundes Hildesheim.

Jörg Steinfurth – der „Mann für alles“ beim SC Harsum

Vom gastgebenden SC Harsum wurde Jörg Steinfurth überrascht. Er engagiert sich bereits seit Jahrzehnten in unterschiedlichen Funktionen für den Verein und ist insbesondere als Jugendleiter aktiv.

Doch seine Unterstützung geht weit über eine einzelne



„Ehrenamt überrascht“ auf dem Harsumer Sportplatz (von links): Jürgen Hast, Frank Wodsack, Thomas Nowak und Jörg Steinfurth.

Funktion hinaus: Ohne Jörg geht beim SC Harsum nichts. Ob als Jugendleiter, Zeugwart für die Mannschaften oder als „Mädchen für alles“ – Jörg Steinfurth packt dort mit an, wo Hilfe gebraucht wird. Er ist eine wichtige Stütze des Vereins und sorgt mit seinem unermüdlichen Einsatz dafür, dass der Sportbetrieb und das Vereinsleben funktionieren.

Thomas Nowak – seit 18 Jahren mit der Pfeife unterwegs

Auch Thomas Nowak durfte sich über eine besondere Überraschung freuen. Der für die Partie angesetzte Schiedsrichter wurde von seinem Verein TuS Hoheneggelsen für die Aktion nominiert.

Thomas Nowak ist seit mittlerweile 18 Jahren ehrenamt-

lich als Schiedsrichter aktiv, davon 14 Jahre als Schiedsrichterbmann des TuS Hoheneggelsen. Sein Engagement reicht jedoch noch weiter: Fünf Jahre war er Mannschaftsbeauftragter der Ü40- und Ü50-Mannschaften des ESV Hildesheim und ist dort zudem als 2. Spartenleiter tätig.

Sein langjähriger Einsatz zeigt, wie vielfältig ehrenamt-



Der stellvertretende KSB-Vorsitzende Frank Wodsack würdigte in seiner Laudatio die Verdienste der drei Geehrten.

liches Engagement im Sport sein kann – und dass es oft weit über die eigentliche Vereinsfunktion hinausgeht.

Jürgen Hast – ein Förderer und Unterstützer der Schiedsrichter

Als dritte Persönlichkeit wurde Jürgen Hast überrascht. Er engagiert sich seit mehr als 30 Jahren als Schiedsrichter-ansetzer für den NFV-Kreis Hildesheim-Holzminde. Zuvor war er selbst als Schiedsrichter im Bezirk aktiv.

Jürgen Hast setzt Schiedsrichter nicht einfach nur für

Spiele an. Er handelt mit Bedacht und Zielstrebigkeit und berücksichtigt dabei insbesondere auch schwierige Begegnungen. Gleichzeitig ist er ein wichtiger Förderer junger und ambitionierter Schiedsrichter.

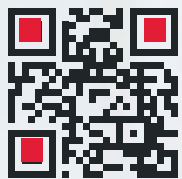
Dabei steht für ihn nicht nur die sportliche Leistung im Vordergrund. Gerade in schwierigen Situationen und Zeiten unterstützt und motiviert er die Schiedsrichter, hat stets ein offenes Ohr für Kummer und Sorgen und begleitet sie auf ihrem Weg. Sein jahrzehntelanges Engagement ist damit ein wichtiger Beitrag für die Entwicklung und den Zusammenhalt im Schiedsrichtertwesen.

Drei Menschen, ein gemeinsamer Dank

Mit der dreifachen Überraschung wurde eindrucksvoll sichtbar, wie unterschiedlich ehrenamtliches Engagement im Sport aussehen kann: auf dem Vereinsgelände, im Mannschaftsbetrieb, als Schiedsrichter oder bei der Förderung und Begleitung anderer Ehrenamtlicher.

Jörg Steinfurth, Thomas Nowak und Jürgen Hast stehen stellvertretend für die vielen Menschen, die sich Woche für Woche und teilweise seit Jahrzehnten für den Sport engagieren, häufig im Hintergrund und ohne großes Aufsehen.

Tim Jäckel



Landratswahl
13. September 2026

SPD

Keine Zeit für Experimente.

www.bernd-lynack.de

BerndLynack



von hier. für uns. mit ihm.

Koordinierungsstelle
frauen & wirtschaft Hildesheim

Wir bieten Frauen: ✓ Individuelle Beratung ✓ Seminare/ Vorträge/Workshops ✓ Begleitung beim Wiedereinstieg

Unsere Termine September & Oktober 2026

16.09.	Optimierung der Selbstdarstellung	Hildesheim
22.09.	Mit Bewerbungsunterlagen durchstarten	Online
29.09.	Lebenslauf erstellen mit Canva und KI	Online
01.10.	So bin ich! Was kann ich? Wie ticke ich? I	Hildesheim
06.10.	Chancen der Lebensmitte	Hildesheim
08.10.	Berufliche Perspektiven ermitteln	Hildesheim
29.10.	Finanzen für Frauen Hildesheim	Hildesheim

Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft Hildesheim
Kaiserstraße 15 · 31134 Hildesheim ☎ kontakt@ko-stelle.LkHi.de
☎ 05121 309-6003 🌐 www.frauenwirtschaft-hi.de
📧 @frauenwirtschafthi

Trägerin: vhs, Volkshochschule Hildesheim, Bildung öffnet Türen
Regionale Kofinanzierung: Hildesheim, Ländliche Räume, Stadt Hildesheim, Kofinanzierung von der Europäischen Union

Miele über 100 Jahre Erfahrung!

Küchenstudio & Möbeltischlerei

VORNKAHL

Unser Familienunternehmen freut sich, Ihnen einen Traum von Küche zu planen, mit dem Besten an hochwertigen Materialien, die es gibt. Granit Arbeitsplatten, hochwertiger Schichtstoff oder die Fronten aus Glas, Hochglanz Lack oder Massivholz. In unserem Meisterbetrieb zeigen Ihnen unsere Gesellen den Spaß an ihrem Beruf, auch die eigenen Monteure zeigen ihre ganze Erfahrung und die Passgenauigkeit. Das Wort Problem kennen sie nicht. So haben die drei Lehrlinge natürlich viel zu lernen.




Küchen
aus eigener Fertigung



ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. - Fr. 9:00 - 13:00 Uhr
15:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

KONTAKT
Tel. 051 23 - 40 90 662
01 76 - 40 33 31 82
www.vornkahl-kuechen.de

SONNTAGS SCHAUTAG: 9:00 - 13:00 UHR

Geschäftsführer Sascha Kucera am 11. September zu Gast beim UvO-Grillabend in Sottrum:

Spannende Einblicke in die Welt der GRIZZLYS

Holle/Schellerten/Söhlde. Die Unternehmer vor Ort e. V. (UvO) setzen bei ihren regelmäßigen Treffen auf eine Mischung aus Information, Begegnung und Geselligkeit. Beim nächsten traditionellen Grillabend am Freitag, 11. September 2026, um 18.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Sottrum wartet dabei ein ganz besonderes Highlight auf die Gäste: Sascha Kucera, Geschäftsführer der Helios GRIZZLYS Giesen, wird über den erfolgreichen Volleyball-Bundesligisten berichten und spannende Einblicke hinter die Kulissen des Profisports geben.

Ein Blick hinter die Kulissen der GRIZZLYS

Wie wird aus einem ambitionierten Volleyballverein ein erfolgreicher Bundesligist? Was gehört alles dazu, eine Mannschaft auf höchstem sportlichem Niveau zu führen? Und welche Bedeutung haben Sponsoren, Fans und die Unterstützung aus der Region? Auf diese und viele weitere Fragen wird Sascha Kucera

beim UvO-Grillabend eingehen. Der Geschäftsführer der Helios GRIZZLYS kennt dabei nicht nur die sportlichen Herausforderungen, sondern auch die wirtschaftlichen und organisatorischen Rahmenbedingungen, die hinter dem Bundesliga-Volleyball stehen.

Sport, Wirtschaft und Region

Für den UvO-Vorsitzenden Alfred Engelke ist der Abend eine ideale Verbindung von Sport und Unternehmertum. „Die GRIZZLYS sind ein sportliches Aushängeschild unserer gesamten Region. Uns interessiert natürlich, was hinter diesem Erfolg steckt. Gleichzeitig wollen wir unseren Mitgliedern und allen Gästen einen Abend bieten, an dem interessante Gespräche, neue Kontakte und das gesellige Miteinander nicht zu kurz kommen.“

Auch Holles Bürgermeister Falk-Olaf Hoppe wird anwesend sein. Damit unterstreicht der Grillabend einmal mehr die enge Verbindung



Unter der Führung von Sascha Kucera haben sich die Helios GRIZZLYS Giesen in der Spitzengruppe der 1. Volleyball-Bundesliga etabliert. Am 11. September berichtet er in Sottrum über die Gründe für die positive sportliche und wirtschaftliche Entwicklung.

Foto: Elisabeth Kloth

der Unternehmer vor Ort zu den Kommunen und zur Region.

Zeit für Gespräche und neue Kontakte

Neben dem Vortrag von Sascha Kucera steht selbstverständlich das traditionelle Grillen und Netzwerken im Mittelpunkt. Bei Grillgut und kühlen Getränken bietet sich reichlich Gelegenheit, bestehende Kontakte zu pflegen, neue Menschen kennenzulernen und sich in ungezwungener Atmosphäre über unternehmerische und regionale Themen auszutauschen.

Gerade dieser persönliche Austausch ist ein wichtiger Bestandteil der Unternehmer vor Ort. Was im Jahr 2011 mit einem kleinen Stammtisch von gerade einmal fünf Unternehmern begann, hat sich inzwischen zu einem starken

regionalen Netzwerk entwickelt. Die Gemeinschaft zählt mittlerweile fast 100 Mitglieder.

UvOs wollen weiter wachsen

Der Grillabend soll deshalb auch dazu genutzt werden, weitere Unternehmerinnen und Unternehmer sowie interessierte Menschen aus der Region für die Gemeinschaft zu begeistern.

Mitglied werden kann jeder, unabhängig von Größe oder Struktur des Unternehmens.

Die Unternehmer vor Ort freuen sich auf einen informativen, unterhaltsamen und geselligen Abend! Zwecks Planung wird bis zum 4. September 2026 um Anmeldung an antwort@unternehmer-vor-ort.de gebeten.

Weitere Infos unter www.undernehmer-vor-ort.de.

Oliver Kroll

Aus der Geschäftswelt ...

Küchenstudio Vornkahl setzt seit über 25 Jahren auf den deutschen Premiumhersteller Ballerina:

Dag Vornkahl und Johann Lafer teilen Leidenschaft für innovative Küchen

Nettlingen. Seit mehr als einem Vierteljahrhundert setzt das Küchenstudio Vornkahl auf die Küchen des renommierten Herstellers Ballerina. Für Inhaber Dag Vornkahl ist diese langjährige Partnerschaft weit mehr als eine Geschäftsbeziehung – sie ist Ausdruck gemeinsamer Werte: hochwertige Verarbeitung, durchdachte Funktionalität, modernes Design und der Anspruch, den Kunden stets individuelle Lösungen auf höchstem Niveau zu bieten.

Dass Ballerina-Küchen zu den innovativsten Küchenherstellern Deutschlands zählt, unterstreicht aktuell die enge Zusammenarbeit mit Sternekoch Johann Lafer. In der aktuellen Ausgabe des Magazins „Feinschmecker“ berichtet Lafer über die gemeinsame Vision einer modernen, funktionalen und designorientierten Küchenwelt. Im Mittelpunkt steht dabei das von ihm mitentwickelte „Lafer Freemobile“, das mit dem renommierten German Design Award 2026 ausgezeichnet wurde. Das mobile Küchenmodul vereint zusätzliche Arbeitsfläche, Stauraum und Servicestation in einem innovativen Konzept und setzt



Persönlicher Austausch unter Küchenexperten: Dag Vornkahl (rechts) traf den Sterne- und Fernsehkoch Johann Lafer bei einem Kochevent in Rödinghausen. Die langjährige Partnerschaft mit Ballerina-Küchen und die Begeisterung für innovative Küchenlösungen boten reichlich Gesprächsstoff.

neue Maßstäbe für Flexibilität und Komfort in der modernen Küche.

Für Dag Vornkahl ist diese Entwicklung eine schöne Bestätigung seiner langjährigen Ent-

scheidung für Ballerina. „Wir haben uns damals ganz bewusst für diesen Hersteller entschieden und diese Entscheidung bis heute nie bereut. Qualität, Innovationskraft und Zuverlässigkeit überzeugen uns seit über 25 Jahren – und damit letztlich auch unsere Kunden“, betont der Küchenfachmann.

Ein besonderes Erlebnis war für Vornkahl die persönliche Begegnung mit Johann Lafer bei einem Ballerina-Kochevent im vergangenen Jahr. Dabei nutzten beide die Gelegenheit, intensiv über moderne Küchenplanung, optimale Arbeitsabläufe und die Anforderungen an zeitgemäßes Kochen zu fachsimpeln.

„Es ist spannend zu erleben, wie die Erfahrungen eines Spitzenkuchs in die Entwicklung innovativer Küchenkonzepte einfließen und daraus Lösungen entstehen, die letztlich jedem Hobbykoch im Alltag zugutekommen“, so Vornkahl. Auch nach mehr als 25 Jahren blickt er optimistisch in die Zukunft. Die kontinuierliche Weiterentwicklung von Ballerina-Küchen, kombiniert mit der persönlichen Beratung und individuellen Planung im Küchenstudio Vornkahl, bildet aus seiner Sicht die Grundlage dafür, auch künftig Küchen zu realisieren, die Design, Funktionalität und Wohnlichkeit auf höchstem Niveau miteinander verbinden.

gg

Patientenforen des Helios Klinikums Salzgitter bieten Einblicke und Austausch

Mit den regelmäßigen Patientenforen bietet das Helios Klinikum Salzgitter allen Interessierten die Möglichkeit, sich aus erster Hand über aktuelle medizinische Themen zu informieren. Ärztinnen und Ärzte aus verschiedenen Fachbereichen erklären Krankheitsbilder, moderne Behandlungsmethoden und geben wertvolle Tipps zur Gesundheitsvorsorge – verständlich und praxisnah.

Die Veranstaltungen richten sich an Patientinnen und Patienten, Angehörige und alle, die mehr über Medizin und Gesundheit wissen möchten. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Ob Herzgesundheit, Orthopädie, Krebsvorsorge oder neue Therapieansätze: Die Patientenforen schaffen Raum für Austausch, Information und Begegnung. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen und mit den Experten ins Gespräch zu kommen.

Früherkennung, Diagnose, Therapie: Moderne Wege beim Prostatakrebs

Prostatakrebs zählt zu den häufigsten Krebserkrankungen bei Männern. Früh erkannt, bestehen heute sehr gute Heilungschancen. Dennoch sind viele Betroffene zunächst verunsichert: Welche Vorsorgeuntersuchungen sind sinnvoll? Wie wird die Diagnose gestellt? Und welche Therapie ist im individuellen Fall die richtige?

Die moderne Medizin bietet eine Vielzahl an Behandlungsoptionen: von der aktiven Überwachung über schonende operative Verfahren bis hin zu innovativen medikamentösen und strahlentherapeutischen Ansätzen. Auch moderne minimalinvasive Techniken wie roboterassistierte Da-Vinci-Operationen oder die sogenannte

Laser-Enukleation werden thematisiert. Bei der Laser-Enukleation wird überschüssiges Prostatagewebe schonend mithilfe eines Lasers entfernt, was insbesondere bei gutartiger Prostatavergrößerung eine effektive und zugleich gewebeschonende Behandlungsmöglichkeit darstellt.

In diesem Vortrag erhalten Besucher einen verständlichen Überblick über aktuelle Möglichkeiten der Früherkennung, Diagnostik und Behandlung von Prostataerkrankungen. Zudem werden Chancen und Grenzen der verschiedenen Therapieformen aufgezeigt.

TERMINE:

Mittwoch, 23. September

Volkshochschule Salzgitter-Bad, 18 Uhr

Dienstag, 29. September

Foyer im Helios Klinikum Salzgitter, 17 Uhr

REFERENT:



Dr. med. Dorin Popescu
Chefarzt der Klinik für
Urologie

Wenn der Rücken an Halt verliert: Hilfe bei Wirbelbrüchen und Verschleiß der Lendenwirbelsäule

Beschwerden im Bereich der Lendenwirbelsäule zählen zu den häufigsten Ursachen für Rückenschmerzen und können den Alltag stark beeinträchtigen. Häufig stecken Verschleißerscheinungen, Instabilitäten oder auch Wirbelbrüche dahinter – etwa infolge von Osteoporose oder nach Unfällen. Doch wie entstehen diese Probleme genau, und welche Behandlungsmöglichkeiten gibt es?

Dank moderner Medizin müssen sich Betroffene heute nicht mehr mit den Schmerzen abfinden. Neben bewährten konservativen Therapien wie Physiotherapie und Schmerzbehandlung stehen auch innovative minimalinvasive

Eingriffe zur Verfügung. Entscheidend sind dabei stets eine genaue Diagnose und ein individuell abgestimmtes Behandlungskonzept.

In ihrem gemeinsamen Vortrag geben die Experten Einblicke in Ursachen, Diagnostik und aktuelle Therapieverfahren rund um die Lendenwirbelsäule.

TERMINE:

Dienstag, 10. November

Volkshochschule Salzgitter-Bad, 18 Uhr

Dienstag, 17. November

Foyer im Helios Klinikum Salzgitter, 17 Uhr

REFERENTEN:



Dr. med. Thomas Wachtel
Chefarzt der Klinik für
Unfallchirurgie und
Orthopädische Chirurgie



PD Dr. med. Ingo Fiss
Facharzt für Neurochirurgie

Weitere Informationen finden Sie auf
www.helios-gesundheit.de/salzgitter



K & K Bau

Neubau - Umbau - Sanieren



Klaus Klette

Birkenweg 4, 31185 Hoheneggelsen
Mobil: 0172-4202227
E-Mail: mail@k-k-bau.de
Internet: www.k-k-bau.de



T Umweltdienste GmbH

Geschäftsführer: Hans-Jörg Thon
Porschestraße 17, 31135 Hildesheim
Telefon: 05121 / 51 67 66
E-Mail: info@tumlweltdienste.de
www.tumlweltdienste.de



Leistungspakete:

- Rohrreinigung
- Kanalreinigung
- Gefahrostoffnotdienst
- Dichtheitsprüfungen von Fett- und Ölabscheidern und Hausanschlüssen
- Reinigung, Sanierung, Wartung und Eigenkontrollen von Fett- und Ölabscheidern
- Saugwagentransport bis 26 m³
- Kanal-Kamera
- Kanal-Inspektion



365 Tage, 24 Stunden für Sie erreichbar: 05121 / 516766



Verlieb Dich NEU ...

SOMMER-ANGEBOT
4 Wochen testen nur
49 €

... in DICH und deinen Körper!

Angebot gültig bis 31. August 2026 für alle ab 16 Jahren, die uns noch nicht kennen. Bitte vereinbare vor deinem ersten Besuch telefonisch einen Termin.

Angebot direkt sichern:





Verlieb Dich NEU ...

... in deine Sommerfigur, deine Beweglichkeit und deine Konsequenz.

- ♥ Körperanalyse und persönliche Beratung
- ♥ Individueller Trainingsplan mit Einweisungen
- ♥ Zugang zu unserem Coaching-Portal mit vielen Video-Tipps zu Training, Ernährung und Motivation + leckere Rezepte für einen gesunden und schlanken Sommer



1. PLATZ
INJOY Testieger Fitness-Studios
Seit 2019
1. Platz im 2019 Fitness-Studio-Wettbewerb
Testieger seit 2018
www.1stplace.de
ntv

INJOY Physio Lengede
Marie-Curie-Str. 3
05344 920 990
www.injoy.de/studio/lengede



Gesucht und gefunden: „Endlich vertrauenswürdige Steinreiniger“

Daniel Heers aus Gifhorn kann den Steinfreshbetrieb guten Gewissens weiterempfehlen



Eine mit dem Steinfresh®-Verfahren sanierte Pflasterung. Das geniale Pflegesystem verhindert Flechten und Schwarzalgen.

Gifhorn. Wie viele Menschen kennt auch der Gifhórner Daniel Heers die Berichte über sogenannte falsche Handwerker und Abzocker, die handwerkliche Leistungen zu Wucher-Preisen anbieten. Diese Kriminellen schädigen leider immer auch das Ansehen der seriösen Betriebe, die nun verstärkt gegen „die schwarzen Schafe“ angehen. Heers kann die Skepsis und Verunsicherung vieler Menschen aufgrund der vermehrt auftretenden Betrugsfälle zwar nachvollziehen, er betont aber auch: „Es gibt sie ja, die Firmen, die seit Jahren ehrliche und gute Arbeit vor Ort leisten.“ Er hat einen dieser Betriebe gefunden und empfiehlt diesen daher auch gerne weiter: den Steinfresh-Partnerbetrieb.

Dessen Inhaber Ekrem Kusadasi erläutert die derzeitige Problematik, die viele Steinreinigungsbetriebe beschäftigt: „Momentan kämpfen wir gegen schwarze Schafe in unserer Branche. Immer wieder werden wir darauf angesprochen, dass dubiose Steinreiniger auch in dieser Region an Haustüren klingeln oder Werbeflyer verteilen, auf denen sie eine Steinsanierung anbieten – allerdings zu völlig übersteuerten Preisen und mit nicht einzuhaltenden Qualitätsversprechen. Ähnliche Maschen mit falschen Handwerkern sind ja auch in der Dachdeckerbranche bekannt. Vor solchen Haustürgeschäften, bei denen die potenziellen Kunden oft sogar massiv unter Druck gesetzt werden, können wir nur warnen! Wir distanzieren uns ausdrücklich von solchen Abzocker-Methoden und wir schließen keine Geschäfte zwischen Tür und Angel ab. Zahlreiche Referenzen im Raum Gifhorn und Wolfsburg zeugen von unserer professionellen Arbeit, die nichts mit denen der Betrüger zu tun hat. Wir sind seit mehreren Jahren erfolgreich in dieser Region tätig, haben viele Menschen mit unserer Arbeit überzeugt, und möchten uns unseren Ruf nicht von dubiosen Firmen kaputt machen lassen!“

Wie können Kunden seriöse Steinreinigungsfirmer von Abzockern unterscheiden? Dazu gibt Daniel Heers, der sich intensiv mit dem Thema auseinandergesetzt hat, einige Tipps: „Als erstes sollte man auf sein Bauchgefühl vertrauen. Wenn einem das Angebot in irgendeiner Weise dubios erscheint, vielleicht auch weil es extrem günstig ist, ist Vorsicht geboten. Generell wird bei Haustürgeschäften oft der ‚Überraschungseffekt‘ genutzt: Die sogenannten Handwerker überrumpeln ihre potenziellen Opfer regelrecht und versuchen dann, ihre völlig übersteuerten und oft unprofessionell ausgeführten Handwerks- oder Dienstleistungen zu verkaufen. Seien Sie misstrauisch und wählen Sie Ihren Handwerkspartner in Ruhe aus: Ein Blick ins Internet kann helfen, auch Familie und Freunde können vielleicht jemanden empfehlen. Wer auf eine Firma setzt, die seit Jahren in der Region bekannt und hier gut vernetzt ist, deren Firmensitz vor Ort ist und die auf gute Referenzen verweisen kann, der ist auf der sicheren Seite. Außerdem sollte man sich immer schriftlich ein verbindliches Angebot geben lassen. Die Jungs von ‚Steinfresh‘ kenne ich persönlich und kann deren Arbeit nur weiterempfehlen. Aber: Vorsicht vor betrügerischen Nachahmern.“

Herr Kusadasi, warum denn überhaupt eine professionelle Steinreinigung? Was spricht denn gegen den Einsatz eines handelsüblichen Hochdruckreinigers?

„Abgesehen von dem Dreck, den das spritzende Wasser an Hauswänden, Autos und Kleidung hinterlässt, ist diese Methode nur kurzzeitig wirksam und entfernt die Verunreinigungen nur oberflächlich. Denn während der Prozedur raut der harte Wasserstrahl die Steine immer mehr auf, sodass Moose, Flechten und Dreck sich immer besser festsetzen und ausbreiten können. Zusammen mit Feuchtigkeit sind aufgeraute Steinflächen ein idealer Nährboden für mikroskopisch kleine Pflanzkübel – die Ursache für hässliche Flechten und für rutschigen Moosbewuchs.“

Was ist denn die Alternative? Wie sonst wird aus unansehnlich gewordenen Steinflächen wieder eine schicke Hofeinfahrt oder ein einladender Eingangsbereich?

„Die Steinfresh®-Methode mit BS-V®-Langzeitschutz wurde speziell dafür entwickelt, in die Jahre gekommenen Steinen wieder neuen Glanz zu verleihen. Bei dieser Methode handelt es sich um eine Steinaufarbeitung mit Oberflächenreparatur, Langzeitschutz und Farbtintensivierung. Dabei werden nicht nur die Steinoberflächen, welche oft durch Verwitterung und/ oder jahrelange Hochdruckbehandlungen komplett aufgeraut geworden sind, erfolgreich repariert, sondern auch bereits ausgespülte Farbpigmente wieder ersetzt. Mit dem Ergebnis, dass die Fläche aussieht wie neu – oder, wie manche Kunden uns schon bestätigt haben, sogar noch besser als jemals zuvor. Dabei stellt der BSV-Langzeitschutz® das natürliche Aussehen von Steinflächen wieder her und das ist nicht vergleichbar mit dem simplen Anstreichen von Steinen, wie es von betrügerischen Nachahmern oft angeboten wird.“

Ekrem Kusadasi betont: „Wir kommen erst, wenn Sie uns kontaktieren. Von Tür zur Tür gehen und klingeln, machen wir NICHT.“

Ich bin gebürtiger Gifhórner und mache das in dieser Umgebung schon seit 2015, wir haben nur zufriedene Kunden, rufen Sie einfach an und überzeugen sich selbst. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Steinfresh® Partnerbetrieb
Resedaweg 3, 38518 Gifhorn
www.steinfresh-gifhorn.de
info@steinfresh-gifhorn.de

Ihr Ansprechpartner:
Ekrem Kusadasi
Festnetz: 05371 – 6721 837
Mobil: 0170 – 332 4 332



Unsere Zeitungen online als E-Paper

Unsere Gemeindezeitungen, Broschüren sowie weitere Sonderpublikationen können Sie auch ganz bequem und kostenlos online lesen unter:

www.gleitz-online.de/e-paper



Ihr Verlag für die Region



Landratskandidat sucht Austausch mit Landwirten direkt auf dem Feld:

Christopher Gedeon begleitet Weizenernte in Söhlde

Söhlde. Raus aufs Feld und mit den Landwirten dort sprechen, wo sie ihrer täglichen Arbeit nachgehen: Landratskandidat Christopher Gedeon nutzte die Weizenernte in Söhlde für einen unmittelbaren Einblick in die heimische Landwirtschaft. Auf dem Trecker begleitete er den Landwirt und CDU-Kreistagsabgeordneten Dr. Thomas Bruns und sprach mit ihm über die Herausforderungen für die Betriebe und darüber, was sich die Landwirtschaft vom Landkreis wünscht.

„Die originäre Aufgabe des Landwirts ist es, Nahrungsmittel für die Bevölkerung herzustellen“, sagte Bruns mit Blick auf die laufende Weizenernte. Der Weizen, der auf den Feldern rund um Söhlde gedroschen wird, dient unter anderem der Produktion von Mehl für Brot und Brötchen. Wie abhängig die Landwirtschaft dabei von äußeren Bedingungen bleibt, zeigte sich unmittelbar: Regen hatte die Ernte zwischenzeitlich unterbrochen.

Bruns, der am 13. September im Wahlbereich Bockenem/Holle/Söhlde erneut für die CDU für den Kreistag kandidiert, sprach mit Gedeon auch über Flächen, die im Zusammenhang mit Baumaßnahmen für Ausgleichs- und Naturschutzmaßnahmen benötigt werden. Sein Wunsch an den Landkreis: Entscheidungen nicht über die Köpfe der Betroffenen hinweg zu treffen.



Landwirte müssten ebenso wie Landwirtschaftskammer und Landvolk frühzeitig an einen Tisch geholt werden, sagte Bruns. Deren Fachkompetenz müsse bei der Entwicklung von Naturschutzmaßnahmen stärker berücksichtigt werden.

Gedeon unterstützte den Ansatz, die Menschen vor Ort stärker in Entscheidungen einzubeziehen. „Wer die Flächen bewirtschaftet, kennt die örtlichen

Gegebenheiten und bringt praktische Erfahrung mit“, sagte der Landratskandidat. „Diese Kompetenz müssen wir nutzen. Mein Anspruch ist, Entscheidungen nicht am Schreibtisch über die Köpfe der Betroffenen hinweg zu treffen, sondern gemeinsam nach praktikablen Lösungen zu suchen.“

Gedeon, der als Richter am Amtsgericht Hildesheim tätig ist, tritt bei der Kommunalwahl

am 13. September als parteiloser Kandidat für das Amt des Landrats an. Neben der CDU wird seine Kandidatur auch von den Unabhängigen im Landkreis Hildesheim unterstützt. Für die Wählergemeinschaft ist dies eine Besonderheit: Erstmals seit ihrer Gründung haben die Unabhängigen eine Wahlempfehlung für einen Kandidaten auf Landrats-Ebene ausgesprochen.

TG

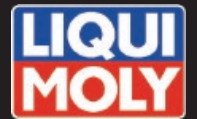
Tierarztpraxis Hohenhameln
Praxis für Kleintiere & Pferde
Am Pfannteich 14
31249 Hohenhameln
Tel. 0 51 28 - 40 41 00
www.tierarzt-hohenhameln.de

Frauen und Mädchen stärken

Ihre Spende für weltweite Gleichberechtigung.
IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40
www.care.de

BORMANN AUTOMOBILE

- An- u. Verkauf von Gebrauchtfahrzeugen
- Bis 2 Jahre TÜV auf alle Kfz.
- Finanzierungsservice
- Zulassungsservice
- Inzahlungnahme
- Garantie



BADDECKENSTEDT - B6
TEL.: 0 53 45 - 16 00
www.bormann-automobile.de

Wesche Dachtechnik
seit 1966

- Dachdeckerei
- Bauklempnerei
- Fassadenbau
- Holzbau
- Schieferarbeiten
- Velux Partnerbetrieb
- Solaranlagen

Tel. 0 51 74/9 21 26, Fax 0 51 74/9 21 27
Dachdeckermeister **Dirk Wesche**
31246 Ilsede-Groß Lafferde, Wörlkamp 5

MUCHA!

Groß Lafferde
Tel.: 0 51 74 / 320
01 72 / 389 40 03

Containerdienst GmbH
zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Befahrbare Behälter von 5 - 35 m³
Lieferung von Mineralgemisch, Kies, Sand, Splitt und Mutterboden
Bagger- und Radladerarbeiten
Abbrüche, Schrott und Metall

NISSAN

Der neue vollelektrische Nissan LEAF.
Jetzt mit bis zu **€ 6.000,-** staatlicher Förderung¹.

Nissan LEAF Engage

- 451 km Reichweite nach WLTP
- Wärmepumpe
- Vehicle-to-load-ready
- Around view Monitor mit 8 Kameras
- ProPilot Assistant

52 kWh, max. 130 kW (177 PS), Elektro

Ab € 205,-¹ pro Monat leasen.

Nissan LEAF Engage 52-kWh-Batterie 130 kW (177 PS), Elektrisch: Energieverbrauch kombiniert: 13,5 (kWh/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 (g/km); CO₂-Klasse: A.

¹Nissan Angebotspreis: € 30.917,-, zzgl. € 1.190,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 6.000,-, Laufzeit 48 Monate (48 Monate à € 205,-), 40.000 km Gesamtaufleistung, Gesamtbetrag inkl. Überführungskosten € 11.030,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 17.030,-. Ein Angebotsbeispiel von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Leasingverträge bis zum 30.09.26. Anspruch auf die staatliche Förderung besteht nur bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen. Details zur staatlichen Förderung finden Sie unter <https://www.nissan.de/staatliche-e-auto-foerderung.html>. Abb. zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE 1963

Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
www.autohaus-tschesche.de

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE 1963

Keine Highlights mehr verpassen!

Folge uns auf Instagram und Facebook und erfahre die News als Erster.

Auch **DACIA-**Neuwagen erhältlich.

NISSAN **DACIA**

NISSAN

Mit dem Nissan Qashqai die Grenzen der Stadt hinter sich lassen.

Nissan Qashqai Tekna+

1.3 DIG-T Mild-Hybrid 4x2 Xtronic, 116 kW (158 PS), Benzin

UVP: € 49.180,-
Unser Preis: € 32.990,-¹

Jetzt € 16.190,- sparen.*

Nissan Qashqai Tekna+ 1.3 DIG-T Mild-Hybrid 4x2 Xtronic, 116 kW (158 PS), Benzin: Energieverbrauch kombiniert: 6,4 (l/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 144 (g/km); CO₂-Klasse: E.

¹Der Preis gilt für eine Tageszulassung.
* Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung (UVP) eines nicht zugelassenen Neufahrzeugs. Alle Angebote gelten nur solange der Vorrat reicht. Abb. zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS TSCHESCHE PEINE 1963

Autohaus Tschesche GmbH
Zum Walde 20, 31226 Peine-Rosenthal
Tel.: 05171-54 56 00
www.autohaus-tschesche.de

DIE BADPLANER

3 starke Partner aus der Region für Bad und Sanierung
Fliesen Knöfler GmbH, Die BadPlaner, Maik Knöfler und
F&K Fugenlose Duschkonzepte GmbH



Tag der offenen Tür am 19.09.2026 von 10.00 bis 15.00 Uhr



Bild der Ausstellung Fliesen Knöfler GmbH von außen. (Foto: Mandy Such)

Besuchen Sie die drei Fachfirmen am 19.09.2026 in ihren Räumlichkeiten und lassen Sie sich beraten und inspirieren von der Vielfalt der Möglichkeiten der einzelnen Unternehmen.

Fliesen Knöfler GmbH Steigerweg 3, 38268 Lengede

Mit nun mehr als 20 Jahren Erfahrung in den Bereichen der Fliesenverlegung, des Trockenbaus und der Malerarbeiten präsentiert sich die Firma Fliesen Knöfler GmbH. Am Tag der offenen Tür können sich die Besucher selbst ein Bild machen, wie leistungstark und vielseitig die Partnerfirmen arbeiten. In einer neuen Ausstellung im **Steigerweg 3** findet man viele Inspirationen für eine Baderneuerung. Es gibt dort eine große Auswahl an Fliesen und Bodenbelägen. Das Herzstück der Ausstellung sind die XXL-Fliesen. Des Weiteren wird gezeigt, wie sich Barrierefreiheit mit elegantem und modernem Design verknüpfen lässt.

Die BadPlaner Maik Knöfler Erzring 13A, 38268 Lengede

In den Räumen der BadPlaner im **Erzring 13A** werden in den Stil- und Collagenwelten verschiedene Objekte für Ihr Wohlfühlbadezimmer präsentiert. In der Ausstellungsfläche findet man unterschiedliche Badvarianten mit Sitz im Duschbereich, ebenerdige Duschen, Möbelwaschtische, Badheizkörper und Accessoires. Sehr viel Wert wurde auf die Gestaltung der einzelnen Bäder gelegt. Lassen Sie sich von verschiedenen Wandgestaltungen, die durch gezielte Beleuchtung besonders zur Geltung kommen, inspirieren. Die geplanten Varianten Ihres Wunschbades können Sie sich auf einem Bildschirm im Collagenraum ansehen. Dort wird in einem persönlichen Beratungsgespräch auf die Stilrichtung, Farb- und Beleuchtungstechnik, Wand- und Deckengestaltung eingegangen.



Firmengelände Die BadPlaner, Maik Knöfler und F&K Fugenlose Duschkonzepte GmbH

Maik Knöfler Heizung und Sanitär Erzring 13A, 38268 Lengede Wärmepumpe? NEIN DANKE? Von wegen...

Der Meisterbetrieb Maik Knöfler Heizung und Sanitär informiert Sie an diesem Tag über erneuerbare Energien, Wärmepumpen, Heizungsanlagen und Haustechnik. Als qualifizierter Systempartner der Firma Buderus ist die Firma Maik Knöfler Heizung und Sanitär in der Lage Heizungssysteme für Alt- und Neubau zu planen und umzusetzen. Mit dem Infomobil der Firma Buderus können Sie sich über das Thema Wärmepumpen beraten lassen und sich Anregungen für Ihre Immobilien einholen. Mit dem Partnerbetrieb Schornsteinfegermeister Lars Winter ist auch ein Energieberater vor Ort, der Ihnen gerne Ihre Fragen beantwortet und Sie berät. Zu finden am Tag der offenen Tür ebenfalls im **Erzring 13A**.

F&K Fugenlose Duschkonzepte GmbH Erzring 13A, 38268 Lengede

Eine fugenlose Dusche ist zeitlos, stilvoll und vor allem sehr pflegeleicht. Es werden verschiedene Lösungen rund um das fugenlose Badezimmer gezeigt. Es wurde sich besonders auf den Bau von fugenlosen Duschen spezialisiert. Entdecken Sie beim Tag der offenen Tür im **Erzring 13A** die vielseitigen Möglichkeiten, Materialien und Ideen moderner Badezimmergestaltung und fugenloser Duschkonzepte. Innerhalb von 24 bis 48 Stunden kann Ihre Dusche mit fugenlosen, pflegeleichten Rückwänden barrierearm oder sogar barrierefrei saniert werden. Die Arbeit erfolgt nicht nur schnell, sondern auch nahezu schmutzfrei. Da die neuen, fugenlosen Dekorplatten auf die bestehenden Fliesen geklebt werden können, ist es nicht erforderlich, den alten Fliesenspiegel abzustemmen. Lassen Sie sich gerne am 19.09.2026 beraten.

HÜPPE

elements
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

HANSA

LAGUNA
BADWELTEN

burgbad

DieBadPlaner

Heizung-, Sanitär- und Solartechnik



- Wir beraten Sie umfassend und gestalten daraus Ihr perfektes Bad.
- Wir unterstützen Sie gern bei Förder- und Zuschussmöglichkeiten für Ihr barrierefreies Bad.
- Für Sie koordinieren wir alles und sorgen für die reibungslose Umsetzung Ihres Traumbades

Tel. (0 53 44) 95 96 44

www.die-bad-planer.de

www.instagram.com/diebadplanermk

www.facebook.com/diebadplaner

Fliesen Knöfler GmbH
Fliesen- und Natursteinverlegung
Ausstellung, Beratung und Verkauf
Steigerweg 3, 38268 Lengede
Telefon 05344/96 92 412
Mobil 0170/236 33 33 und 0170/836 50 97

info@fliesenprofi-knoefler.de · www.fliesenprofi-knoefler.de

F&K Fugenlose Duschkonzepte
GmbH
Fugenlose
Wand- und Duschkonzepte

Tel. (0 53 44) 80 32 700 · www.fugenlose-duschkonzepte.de

Maik Knöfler
Heizung-, Sanitär- und Solartechnik

- Wir stellen Ihnen Heizsysteme neuester Generation vor und empfehlen Ihnen eine auf Ihre Ansprüche abgestimmte Lösung.
- Wir beraten Sie zu staatlichen Fördermöglichkeiten und finanziellen Zuschüssen.
- Wir warten Ihre Öl- und Gasheizung sowie Wärmepumpe.

Buderus

Tel. (0 53 44) 95 96 44, www.hsk-knoefler.de

Aus der Geschäftswelt ...

1KOMMA5° Hildesheim installiert Photovoltaikanlage mit Stromspeicher:

40.000-Euro-Spende bringt Sonnenstrom in die Kita Mehrum

Hohenhameln/Mehrum. Der regionale Meisterbetrieb für neue Energielösungen, 1KOMMA5° aus Hildesheim, hat der Gemeinde Hohenhameln für den AWO-Kindergarten in Mehrum ein Energiesystem im Wert von fast 40.000 Euro gespendet. Die offizielle Übergabe des symbolischen Schecks durch den Geschäftsführer Marcell Stahl an Hohenhamelns Bürgermeister Uwe Semper fand im Beisein der Kindergarten-Leiterin Daniela Gier und ihrer Stellvertreterin Juliane Friebe statt. Mit dabei auch der Abteilungsleiter Elektro, Mario Kornell, der für den Aufbau der 55 Solarmodule auf der Südseite des Pultdaches sowie des 22 KW-Stromspeichers und der Wechselrichter im Gebäude verantwortlich zeichnete.

Die Anlage produziert künftig sauberen Strom direkt auf dem Dach der Einrichtung und deckt damit 70 bis 80 Prozent des Strombedarfs der Kita ab. Auch die vollständige Installation hat 1KOMMA5° übernommen.

Der Kindergarten ist ein Neubau, der im März 2018 eröffnet wurde. Er beherbergt eine Kita-Gruppe und eine Krippen-Gruppe mit insgesamt 40 Kindern. „Wir möchten nachhaltige Energielösungen dort ermöglichen, wo sie einen echten Mehrwert schaffen. Mit der neuen Solaranlage unterstützen wir die Gemeinde Hohenhameln als Eigentümer der Kita dabei, erneuerbare Energie direkt vor Ort zu nutzen, langfristig die



Uwe Semper, Marcel Stahl, Mario Kornell, Dabiela Gier und Juliane Friebe (von links) bei der Übergabe des Spendenschecks vor der Kita mit den Solarmodulen auf dem Dach. Fotos: Wiechens

Kosten zu senken und einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten“, sagte Geschäftsführer Stahl. Er überreichte den Kindergarten-Leiterinnen gleichzeitig eine Outdoor-Matschküche für das Außengelände der Kita, damit die Kinder draußen beim Matschen praktisch erleben könnten, wie erneuerbare Energie funktioniert und wie aus Sonnenlicht Strom wird, sagt Stahl. Die Kita in Mehrum, die zur Gemeinde Hohenhameln gehört und vom AWO-Kreisverband Peine betrieben wird, verzeichnete in den vergangenen Jahren einen Jahresverbrauch zwischen 6.500 und 7.100 kWh. Ein Großteil des Eigenbedarfs werde nunmehr durch den Solarstrom gedeckt und damit würden auch CO2-

Emmissionen vermieden, so Stahl.

„Wir sind sehr positiv überrascht und hocherfreut über die Initiative des Unternehmens 1KOMMA5°“, sagte Bürgermeister Semper. Die Politik habe vorher das Okay gegeben und der Gemeinderat die Annahme der großzügigen Spende im Juni mit großer Dankbarkeit angenommen, sagte Semper.

Die Niederlassung 1KOMMA5° aus Hildesheim vertreibt, plant und installiert mit den rund 120 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern PV-Anlagen, Stromspeicher, Wärmepumpen sowie Klimaanlage und Ladesäulen für E-Autos. Weltweit gibt es 80 Standorte mit insgesamt 3.000 Mitarbeitenden. Über 120.000 Haushalte wurden bereits mit

modernen Energiesystemen ausgestattet.

In Deutschland gibt es 50 Niederlassungen in unterschiedlicher Größe. Sie hatten jeweils ein derartiges Sponsoring für Kitas, Schulen und andere soziale Einrichtungen ausgeschrieben. Die AWO Peine hatte sich im Zuständigkeitsbereich des Hildesheimer Standortes für die Kita in Mehrum beworben und den Zuschlag aus dem großen Wettbewerb erhalten.

Hans-Theo Wiechens



Ihr kompetenter Partner für:

Moderner, zeitgemäßer Holzbau

Holzrahmenbau
Fachwerksanierung

Dacheindeckung/
Sanierung
Dachabdichtung

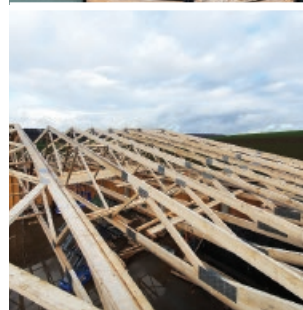
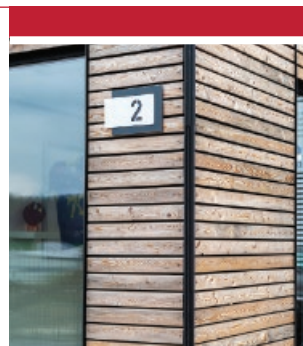
Standort

Weizenkamp 2
31188 Holle/Grasdorf

☎ 05062 89922-0

☎ 05062 89922-29

✉ info@chaudry.de



GLEITZ

www.gleitz-online.de

Diakoniestation Hildesheimer Land



**DIREKT IN IHRER NÄHE
GEMEINSAM. FÜRSORGLICH. FÜR SIE DA.**



Ambulante Pflege



Betreuungsangebote



Behandlungspflege



Pflegebegutachtung



Hauswirtschaftliche
Dienstleistung



Verhinderungspflege

Ob Unterstützung im Alltag, fachgerechte medizinische Versorgung oder Beratung in Pflegefragen – unser erfahrenes Team ist für Sie und Ihre Angehörigen da. Wir ermöglichen ein würdevolles Leben in den eigenen vier Wänden.

HABEN SIE FRAGEN? WIR BERATEN SIE GERNE!

www.diakoniestation-hildesheimer-land.de
Bockenem – Holle – Schellerten – Söhlde

Telefon
05067/697237

0 51 21 / 29 20 0
info@bs-hi.de

GTÜ B&S
DIE AUTOMOBILE SACHVERSTÄNDIGEN-GESELLSCHAFT
BETTEL & SCHRADER

www.bs-hi.de

VERKEHRSUNFALL?
Wir erstellen das Gutachten!

GTÜ-PRÜFZENTRUM
Mastbergstraße 12
31137 Hildesheim

PLAKETTE FÄLLIG?
Wir führen Ihre Hauptuntersuchung durch!

BETTEL & SCHRADER GBR
Daimlerring 6B
31135 Hildesheim

info@daslebenswerk.de · www.daslebenswerk.de

das Lebens WERK

Buddes Hof
Ihr Senioren- und Pflegezentrum

- Kompetente Pflege und Betreuung in familiärer Atmosphäre
- Hohes Maß an persönlichem Service
- Vollstationäre Pflege
- Urlaubsbetreuung, Kurzzeitpflege
- Hauseigene Küche
- Lichtdurchflutete, hochwertig ausgestattete Apartments
- Bezaubernde Gartenanlage

Sonnenkamp
IHR SENIOREN- & PFLEGEZENTRUM
LEBEN · WOHNEN · WOHLFÜHLEN

- Urlaubsbetreuung, Kurzzeit- und Vollstationäre Pflege
- Umfassende persönl. und telef. Beratung
- Betreuung demenziell Erkrankter
- Parkanlage mit Sonnenterrasse
- Hauseigene Küche und hauseigener Friseur
- Modernes, öffentliches Café
- Wellnessbad

Ambulante Pflege
ZUHAUSE RUNDUM VERSORGT

- Professionelle Pflege und Betreuung nach Krankenhausaufenthalt
- Individuelle Grund- u. Behandlungspflege
- Hauswirtschaftl. Hilfe und Versorgung
- Bezugspflege durch zuverlässiges Stammpersonal
- Pflegeberatung und Hilfe bei formellen Angelegenheiten
- Partner aller Kranken- u. Pflegekassen

Böckmühlenstraße 6 · 31185 Söhlde
Tel: 05129 - 97 15-0

Am Sonnenkamp 79-81 · 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 9 04 89-0

Osterstraße 33 · 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 13 37 83

1KOM MA5°



IMMER DIE GÜNSTIGSTE ENERGIE – DANK WIND, SONNE UND HEARTBEAT AI

Mit unseren intelligenten Energieprodukten:



Solaranlage



Wärmepumpe



Stromspeicher



Klimaanlage



Wallbox



Heartbeat AI

Beratung, Planung, Installation und Wartung –
alles aus einer Hand vom führenden Meisterbetrieb
aus deiner Region.

1KOMMA5° Braunschweig



Hansestraße 76
38112 Braunschweig
Tel. 0531 12939713

1KOMMA5° Hildesheim



Daimlerring 6
31135 Hildesheim
Tel. 05121 280580

Jetzt
unverbindliches
Angebot
einholen!